

WIELKOPOLANIN

Deus et Patria!

ORGAN URZĘDOWY UNII ŚWIĘTEGO JÓZEFA W PITTSBURGU, PA.

Bóg i Ojczyzna!

No. 44

Pittsburg, Pa., Czwartek, dnia 31 Października 1907.

Rok IX

ORĘDZIE.

Do Szanownych Towarzystw, należących do Unii św. Józefa w Pittsburgu, Pa.

Pittsburg, Pa., 29 Paźdź. 1907 r.
Szanowni Bracia!

Na mocy prawa nadanego mi przez Konstytucję i uchwałę Sejmową, zwołuję niniejszem (10ty) Sejm Dni św. Józefa do parafii św. Stanisława Kostki w Pittsburgu, na dzień 14go Stycznia 1908 roku o godzinie 9ej rano.

Jaknajprzejmiej upraszam Szanowne Towarzystwa do Unii należące, aby na najbliższym swem posiedzeniu, wybrały odpowiednich Delegatów i zarazem dali im potrzebne instrukcje, jak mają głosować w ważnych sprawach, — Unię naszą obecną.

Zwracam uwagę na § 7. Art. V. Konstytucji dotyczącej się wyboru delegatów.

Na każde 25 członków wolno wybrać jednego delegata, lecz Towarzystwo nie liczące jeszcze 25 członków, a mające co najmniej 10 członków, ma również prawo do wysłania jednego delegata. Towarzystwo liczące więcej niż 50 członków, wysłać może jednego delegata więcej na każde 50 członków.

W sześciu dniach po dokonaniu wyboru, przysługując odpowiednio wypelniony mandat odesłać do biura Unii, A. Kaźmierski 335 Hancock str., Pittsburg, Pa.

Wrazie, niemożności wysłania pełnej liczby delegatów, Towarzystwu przysługuje prawo udzielenia jednemu delegatowi więcej głosów.

Spodziewam się, że każde Towarzystwo wysła na Sejm swych najlepszych i najdzielniejszych członków, t. j. światłych, wyrozumiałych, tak abyśmy na Sejmie mogli obradować poważnie i pracować z korzyścią nad przyjęciem lepszych jeszcze praw dla naszej kochanej Organizacji.

Wybierzcie zatem na Sejm ludzi, którzy istotnie rozumieją wielkie zadanie, jakie ma do spełnienia nasza Unia św. Józefa.

Mam na przyszłym Sejmie obmawiać nader ważne sprawy, a zwłaszcza zaprowadzenie podatku stopniowego, więc ważne te sprawy załatwić będzie można szczęśliwie i korzystnie tylko wtedy, jeżeli posłacie na Sejm delegatów, mających przedewszystkiem do bro ogółu na sercu.

Zapraszam także na nasz Sejm Wne Duchowieństwo nasze, od którego spoziewamy się rady i pomocy.

Mile także powitamy na Sejmie reprezentantów innych, duchem nam pokrewnych Organizacji i prosimy ich niniejszem o łaskawe przybycie napewno.

Abysmy na Sejmie obradować mogli zgodnie i pospiesznie, niniejszem proszę o to, aby każde Towarzystwo uchwaliło na posiedzeniu swem jakie wnioski z ich grupy mają przyjść pod obrady.

Wnioski te proszę spisać i przynieść najpóźniej 30 dni przed Sejmem odesłać do sekretarza Unii.

Jest to rzecz konieczna, bo inaczej, gdy wnioski podają delegaci dopiero na Sejmie, dużo się marnuje czasu, gdyż często jeden i ten sam wniosek przychodzi pod obrady kilka razy.

Zarząd Unii, wnioski te złoży harmonijnie, podając zarazem nazwiska Towarzystw, które jeden i ten sam wniosek przysłały.

Również proszę Towarzystwa, aby przysłały do Organu naszego „Wielkopolanina” korespondencje dotyczące dobra i rozwoju naszej Organizacji, a korespondencje te chętnie umieścimy w gazecie. — Mam jeszcze przeszło 2 miesiące czasu, więc możemy sprawę naszą Unię obchodzącą dokładnie rozbiierać i dobrze nad nią się zastanawiać.

Z mej strony, podaję wniosek stopniowego podatku, t. j. że każdy członek Unii ma płacić miesięcznie tę samą kwotę, a nie jak dotąd było, w jednym miesiącu więcej, w drugim mniej.

Sprawę tę wyjaśnimy na Sejmie dokładniej, ale dziś już was zapewniam, Drodzy Bracia, że tylko wtenczas Unia nasza stanie na silnym fundamencie, gdy idąc za przykładem Zjednoczenia, Związku, Unii Polskiej, — uchwalamy stopniowy podatek.

Ze wszystkich bowiem stron słyszę, że Młodzież nasza chętnie wstępować będzie do Unii, gdy za prowadzimy stopniowy podatek, t. j. podatek, który jest słuszny i sprawiedliwy, biorąc pod rozwagę, że przecież młody członek nie powinien płacić miesięcznie tyle co ten, który wstępując do Unii ma lat 40 lub więcej.

Nad tak bardzo ważną sprawą proszę się dobrze zastanowić i niech każda grupa przysłać w tym względzie swoje zapatrywania. Ufny, że Szanowne Towarzystwa wysła na Sejm do Pittsburga jaknajwięcej delegatów, kreśląc się z Szacunkiem i bratnim pozdrowieniem:

Jan Marohn,
Prezydent Unii św. Józefa
w Pittsburgu, Pa.

0
NOWINY ZE ŚWIATA.

— We Władystoku zbuntowali się saperzy, lecz bunt uspokojono, przyczem ubito 20 „buntowników”.

— Ostatnie wybory do 3iej Dumy odbywają się w Rosyi w ścisłej w tych dniach; w Polsce od będą się we czwartek, 31go Października a w innych krajach dnia 1go Listopada.

W Berlinie ukończył się dnia 29go sąd, jaki generał Moltke wytoczył redaktorowi gazety „Zukunft” panu Harden, o wrzeczku potwarz i obraze honoru. — Sąd uznał, że redaktor pisał prawdę, a więc że Moltke i wielu innych ulubieńców cesarza są zezwoleni seksualnie ludźmi.

Gdy sąd wydał wyrok, Moltke zemścił ze wstydu i smoty, — ludność wyprawiła radosną owację redaktorowi a Moltkego i drugich jego mekch kochanków obrażających białym i kamieniami! — Oto jacy ludzie stoją u boku cesarza Wilhelma! Oto jacy ludzie kują prawa przeciw polakom! Oto kwiat i wybrańcy szwabiego rządu, prusacy!... Według zeznań świadków na sądzie, — wysoce ocy urzędnicy i zaufani doradcy Wilhelma takie wyprawiali rozpusty i tak po zwierzęcemu zachowywali się między sobą, że zbrodni tych niepodobna opisywać w druku.

Z Filipin donoszą, że na wyspie San Juan Del Monte, trzymają morosowie w niewoli od ostatnich wojen przeszło 4000 hiszpańskich żołnierzy i marynarzy. Rząd hiszpański prosił amerykańków aby w tej sprawie zarządzili śledztwo i dawniejszych swych wrogów wybacili z okrutnej niewoli.

Straszliwe trzęsienie ziemi nawiedziło dnia 23go Października Kalabrię, południową część — Włoch (Italii). — Trzęsienie ziemi wydarzyło się w nocy z środy na czwartek i dało się uczuć nie tylko w samej Kalabrii lecz i na sąsiedniej wyspie włoskiej Sycylii. W Kalabrii najwięcej uciepiała okolica miasta Ferruzzano a na Sycylii miasto Katancaro (Catanaro). — Trzęsieniem ziemi towarzyszył straszliwy wicher i ulewa tak, że oprócz ludzi uśmierconych w gruzach zapadłych domów, — wielu także utraciło życie w nagłej powodzi. — Całe drobne wie-

ski w górach Kalabryjskich japały się w ziemię lub zostały zasypane usuwającymi się górami. — Ludzi zostało uśmierconych około 2,000, — a w tej liczbie w samem jednym miasteczku Ferruzzano zginęło 600 ludzi!

— W Rosyi wszystko idzie po dawnemu, — a mianowicie: rewolucyoniści mordują czynowników a rząd wiesza lub strzela rewolucyonistów.

— W mieście Elisabethgrad, dnia 27go, banda rewolucyonistów otoczyła dom gubernatora Kolepow-skiego i zastrzeliła jego, jego żonę i dwoje ich dzieci.

— W Londynie schwytali rewolucyoniści moskiewscy 18 letnią księżniczkę Łopuchinową dnia 24go i trzymają ją na uwięzi. Uczynili oni to z zemsty przeciw jej ojcu — Łopuchinowi, za to, że ten — ze swym czasie, tępąc nacelnikiem więzień w Rosyi, obchodził się bardzo srogo z więzionymi rewolucyonistami. — Oko za oko, ząb za ząb!

— W Petersburgu zastrzelili ją — rewolucyonistka dnia 28go — generała Maksymowskiego, naczelnika więzień petersburskich. — Baba ta dała do niego siedem strzałów a każdy strzał był śmiertelny!

— W Odessie powiesił rząd dn. 29go sześciu rewolucyonistów i zakazał wydawania gazety „Odesskie Wiedomości”.

FRANCUZI POBICI PRZEZ MAUROW.

Tanger, 30go października. — Według półurzędowej wiadomości, otrzymanej przez legację francuską, — francuskie wojska w Casablance pod dowództwem generała Drude zostały ze znacznymi stratami odparte przez Maurów.

Wojska Maurów miały liczyć o. około 7,000 i mieć działa polowe i nowoczesne karabiny. Nietylko od pędzono Francuzów, lecz groźono miasto, tak, że władze francuskie zażądały pomocy od okrętów hiszpańskich, stojących w porcie, aby odeprzeć atak.

Zamek Anfloos, znajdujący się w Tismourin, niedaleko od Magadoru, który podobno ma mieć pół miliona dolarów gotówki, jest zagrożony przez trzecią dywizję wojsk pod dowództwem Mu-lai Hafiga. Zamkn broni sam kaid Anfloosa, który jest przedstawicielem Abdul Aziza na południu.

Francuski okręt Artois z wojskami odpłynął stąd wczoraj wieczorem wioząc przytem działa maszynowe i wszelaką broń. Siły te spieszą na pomoc Anfloosowi.

Casablance, 23go października. — Tylko wczesne przybycie generała Drudego z posiłkami ocaliło oddział wywiadowy pod dowództwem pułkownika De Freyeta od zupełnej zagłady blisko Taddert.

Wojska, które wysłano, aby odszukały ciało pewnego francuza nazwiskiem Kuntzera, który wszedł z obozu i został zamordowany, składały się z oddziału kawalerii, dwóch kompanii piechoty i jednej części baterii dział szybkostrzelnych.

Przytwarzając do Alvatze, zauważono grupę jeźdźców marokańskich stojących na wzgórzach. Pułkownik De Frayat rozkazał oddziałowi kawalerii gonić jeźdźców. — Goniono ich przez przeszło trzy mile, gdy nagle spostrzeżono, że dalsze góry roily się od koni.

Wojska algierskie, zrozumiawszy, że wpadły w zasadzkę, cofnęły się wolno. Maurowie zaczęli niebawem atować cały oddział wojsk, lecz zostali wstrzymani przez ogień piechoty i dział artylerii.

Jednakowoż sytuacja stawała się coraz niebezpieczniejszą i około 5,000 Maurów groziło oddziałowi francuskiemu zupełną zagładą, gdy niespodziewanie generał Dru-

de przybył na odsiecz z dwoma kompaniami piechoty, dwoma bateriami dział polowych i kilkoma działami szybkostrzelnymi. Natychmiast otworzył ogień na nieprzyjaciela ze wszystkich swych dział.

Maurowie zostali napadnięci niepodzianie, zmieszali się, generał Drude natychmiast pomiędzy nich rzucił oddział kawalerii, — która cięła na prawo i lewo. Maurowie nie mogąc wytrzymać wściekłego ataku Francuzów, zlamawszy szeregi, pierzchli.

Ze strony Francuzów kapitan Ihlen został zabity, jeden żołnierz nazwiskiem Jardy, którego raniono, a przestraszony koń uniósł go pomiędzy Maurów, został ścięty i strasznie półwiatrowany, a jeszcze jeden żołnierz został zabity w walce ręcznej. Przeszło 60 Maurów poległo na polu walki. Francuzi chwycili flagę Melai Rachieha i zieloną flagę proroka.

Francuzi przytem stracili 19 koni, a 17 koni raniono. Potem zabra no ciała Maurów do Casablance, gdzie je rozłożono przed meczetami, aby przekonać wiernych — „proroka”, że legli oni od kul francuskich, gdyż kapłani islamu zawsze im powiadał, że kule nie nie zrobią wierzącym w wielkiego proroka.

Amerykianie uwolnieni.

Petersburg, 21go października. — William English Walling z Indianapolis, żona jego i siostra żony, panna Rose Strumsky, którzy zostali aresztowani i wtargnęli do więzienia wczoraj wieczorem pod zarzutem zbyt poufalego stosunków z rewolucyonistami Finlandyi i Rosyi, zostali uwolnieni dziś wieczorem dzięki staraniom ambasady amerykańskiej. W papierach aresztowanych policja nie znalazła nic tak ważnego, do czego by się mogła przyczepić.

Policja uwolnionym nie postawiła żadnych warunków, lecz państwo Walling wyjeżdżają z Petersburga we środę po odebraniu rzeczy i papierów od policji. Mają dosyć widocznie Rosyi i jej porządek ków.

Władze wyraziły swój żal z powodu aresztowania Amerykanów, tłumacząc, iż spowodowane ono zostało z przyczyny zbyt gorliwego szpiega, śledząc finskich rewolucyonistów.

Dwie aresztowane amerykanki przez 24 godzin były uwięzione w więzieniu przepełnionem młodemi kobietami — rewolucyonistkami. Wpakowano je do malej celi 8x10 stóp, lecz miały względne wygody i opowiadają obecnie zabawne historyjki o porządkach w politycznych więzieniach Petersburga.

Pana Walling wszadono do osobnej celi. Według litery prawa nie mógł on się komunikować z kimkolwiek bądź, lecz leż wielkie go zachodził był w stanie wysłać list do amerykańskiej ambasady przy pomocy przekupionych kilku urzędników.

Nie ulega wątpliwości, że wczesne uwolnienie więźniowie zawdzięczają wdaniu się w tę sprawę amerykańskiej ambasady, która działała na polecenie władz w Washingtonie.

Brudy na dworze Wilhelma.

Sędzia Kern zakończył słuchanie świadków w procesie wytoczonym przez generała hr. Augusto von Moltke przeciwko Maksymilianowi Harden, redaktorowi gazety „Zukunft”, który wyjawiał skandale klikki, zwane „Okrągły Stół” na dworze cesarza Wilhelma. Sędzia wyraził się, że sąd słyszał dosyć zeznań, na mocy których może sformować opinię, lecz niczem nie zaznaczył, jaka ta opinia być może.

Gdy oskarżony, — redaktor Harden, — opuścił salę sądu, niezliczone tłumy, zebrane przed gmachem, urządziły mu owację, podziwiając odwagę jego w wyświetlaniu prawdy bez względu na wysokie stanowiska dygnitarzy dworskich.

Książę Filip Eulenburg, były niemiecki ambasador w Wiedniu, nie zjawił się w sądzie. Lekarz księcia zawiadomił sąd, że pacjent jego narażony na wielkie niebezpieczeństwo zdrowie swoje, gdyby to miał uczynić. Dr. von Gordon adwokat hr. Moltke, dodał, że zachodzi niebezpieczeństwo, iż księcia rażić może apopleksja i śmierć, gdyby był zmuszony do stawania obecnie w sądzie.

Wówczas sędzia Kern polecił komisarzowi policji von Treskow, by wraz ze świadkiem, niejakiem Vallart, który już zeznawał, udał się do rezydencji księcia Eulenburg i przekonał się, czy świadek nie rozpozna Eulenburga, jako jednego z obecnych na orgiach, które miały miejsce w domu hrabiego Lynera. Von Treskow później powrócił do sądu i złożył sprawozdanie, że książę od mówił wpuszczenia ich do swego pałacu.

Redaktor czyni otwarte zarzuty.

W ciągu przesłuchów nie brakowało tragicznych chwil i epizodów. Wszyscy z wyjątkiem może być przewodniczącego sądu, okazali niezwykle zdenerwowanie.

Publiczność zaś ledwo kontrolować się mogła. W sali sądu od czasu do czasu słychać było szum niezmiernego tłumy, zebranego przed gmachem sądownym. Redaktor Harden zbijał oskarżenia z największą wytrwałością, a w końcu, tracąc zupełnie kontrolę nad sobą, zawołał:

„Von Moltke utrzymywał się na swoim stanowisku w armii dzięki ukrywaniu prawdy o sobie względem stosunku swego do grupy dworaków, którzy oddawali się kryminalnym praktykom. Jest to otwarty sekret, o którym wszyscy wiedzą w Berlinie od lat. „Co więcej” — krzyczał zdenerwowany oskarżony, „nawet wróble o tem na dachach świergoczą. Jeżeli mnie zmuszać będą dalej, to sprowadzę członków panujących domów, którzy spytają się z zadowieniem, czy jest możebnem, że tym rzeczą zaręczają jeszcze!”

W tej chwili Harden był tak zdenerwowany, że sędzia wezwał go, by się uspokoił. — Drżąc cały usiadł oskarżony na swoim krześle i zakrył twarz rękami.

Hrabia Moltke walczył także z zawzięcią, a wykazał zimną krew pomimo ciągłych sarkazmów Hardena. Bronił niewinności swej przyjaźni do księcia Eulenburg, mówiąc: „Moja przyjaźń była tak niewinna i czysta, jak tylko można sobie wyobrazić. Kiedy czasami nazywałem go swoją duszą, to było to tylko spowodowane czystym uczuciem”.

Sensacyjne zeznania złożone.

Jedną z najsensacyjniejszych chwil w procesie było badanie świadka majora von Huelsen,

podwładnego hr. von Moltke w zarządzie wojennym Berlina. Major składał zeznania bardzo niechętnie, rzucając ciągłe skośne spojrzenia i kłaniając się hr. von Moltke. Tylko na specjalny rozkaz sędziego major dawał w końcu odpowiedzi na niektóre pytania.

Harden i adwokat jego Bernstein w końcu wydosłali ze świadka trzy, nadzwyczaj ważne przyznania się — a mianowicie, że ogólnie przypuszczano w kołach wojskowych, iż upadek i dymisja księcia Eulenburga spowodowana została od dawaniem się księcia kryminalnym, zgnubnym nałogom, że podobne pogłoski krążyły o dymisji hrabiego von Moltke i że hr. Moltke, pomimo ciągłych zaprzeczeń musiał wiedzieć o pogłoskach przyczyn upadku księcia Eulenburga.

Zeznania eksperta szkodzą hrabiemu.

Blisko dwie godziny spędził sąd na przesłuchiwaniu opinii eksperta dra Hirschfelda, znanego pisarza o zboczeniach na tle piciowem. Określił doktor swe przyczyny, dla których jest zdania, że hr. von Moltke ma abnormalne zboczenia bez wątpienia skutkiem przyczyn dziedzicznych, z których hrabia sam sobie sprawozdania nie zdaje.

Czekali jeszcze inni świadkowie, lecz przydujący sędzia oświadczył, że sąd wysłuchał dosyć świadków, by mógł sformułować opinię i rozkazał adwokatowi rozpocząć ostateczne przemówienia.

Harden wobec opinii mieszkańców Berlina jest niewinnym oszczerstwem, a świadek o tem burzliwe demonstracje uliczne. Sąd jednakowoż pruski, pod naciskiem z góry, prawdopodobnie uzna, że Harden nie miał dostatecznych dowodów, by wystąpić w piśmie z takimi zarzutami, oprze się na jakimś technicznym punkcie i nałoży na Hardena łagodną karę.

NOWINY Z AMERYKI.

Poeta Socjalistyczny fałszerzem. St. Louis, Mo., 25go października. — James Kelly Cole, socjalistyczny poeta z Chicago, który został aresztowany na stacyi Union dnia 24go lipca przez panne Ewę Herndon, detektywkę z Chicago, przyznał się dzisiaj po południu do podrabiania pieniędzy. Został on skazany na dwa lata więzienia w Fort Leavenworth.

Majątek dla niezatrudnionych. Nashville, Tenn., 25go października. — Zmarła przed niedawnym czasem pani Mary B. Cross w niezwykle sposób rozporządziła majątkiem swym, jak to wykazuje otworzony dzisiaj testament. Zapięta ona cały majątek na rzecz robotników nie mających pracy, a kuratorem tegoż ustanowiła T. O. Morrisa, byłego mayora z Nashville.

Pani Cross liczyła przy śmierci przeszło 90 lat wieku. Mąż jej przez długie lata miał pod swoją mocą rogatkę i zebrał dosyć znaczny majątek. Przez ten czas pani Cross widziała więcej wczoręsgo i biedaków, aniżeli ktokolwiek inny i zdjęta sympatya, zapisała wszystko na pomoc dla tych nieszczęśliwych.

Wyścigi Balonów.

W minionym tygodniu odbyły się wyścigi dziewięciu balonów; wyruszyły one z miasta Saint Louis i szybowaly z wiatrem przez przeszło dwa dni. Najdalej zaleciał balon niemiecki „Pommern” bo opuścił się na ziemię dopiero nad morzem w okolicy Asbury Park w stanie New Jersey, — przeleciawszy 880 mil w 40 godzinach.

Udział w wyścigach brały balony: z Anglii, z Francji, z Niemiec i z Ameryki.

Japończycy o wyprawie naszej floty.

New York, 26go października. — Były amerykański lekarz wojskowy major Louis L. Seeman, który znajdował się w japońskim obozie podczas ostatniej wojny rosyjsko-japońskiej, otrzymał z Japonii list od hrabiego Okumy, — przywódcy partii postępowej. — Wybitny Japończyk w następujący sposób pisze o wysłaniu eskadry wojennej na wybrzeża Pacyfiku:

„Wysłanie floty atlantyckiej jest krokiem bardzo niepolitycznym. Zagraniczne gazety są zana do pesymistyczne. Japończycy są przekonani, że nie przyjdzie do wojny z Ameryką. Takie wydarzenie jak w San Francisco niepotrzebnie drażnią umysły. Sądzę, że te nieprzejrzości wynikiły wskutek zastosowania zasady samodzielności stanowej. Potęga Stanów Zjednoczonych jest tak wielka, że nikt ich zaczepiać nie chce”.

Wybuch nitrogliceryny.

Milwaukee, Wis., 25go paźdz. — W odległej o 6 mil od Ashland miejscowości eksplodowało 20 funtów nitrogliceryny w fałryce — „Atlantide Dynamite Co.”, przyczem 4ch robotników zostało zabitych.

Sześciu wzięciem okoliczności robotnicy właśnie byli gremialnie nie opuścili fabrykę — było to bowiem po godzinie pracy, kiedy wydarzyła się eksplozja i 4ch spóźnionych uśmierciła, a w zabudowaniach znaczne wyrządziła szkody.

Zaburzenia indyan, szczepu Ute.

Saint Paul, Minn., 25go października. — Tutejszy „Pioneer Press” podaje wiadomość ze Sturges, S. D., że bunt indyan szczepu Ute w rezerwacji nad rzeką Cheyenne wzrasta. Sierżant Baker został przez indyan zamordowany.

W Meade wojsko stoi w pogotowiu i czeka chwili rozkazu wyruszenia na plac boju.

Obrabowali pociąg.

Los Angeles, 26go października. — Trzech uzbrojonych bandytów zatrzymało pociąg wczoraj w nocy o pięć mil od tego miasta, zraniło jednego ze służby kolejowej i ukradło \$250 i dwa zegarki. Bandyci potem się oddalili.

Maszyński, palacze i główny hamuleczarz znajdowali się na lokomotywie, gdy napastnicy wleźli na wagony towarowe i dobywali rewolwerów, rozkazali im podnieść ręce do góry. Jeden z rabusiów potem trzymając rewolwer w każdej ręce, stał na wagonie, a kolezdy jego przeszukali wszystkich kieszzenie. Z początku palacz Mathew Brady nie chciał rąk podnieść do góry, a potem je spuścił. Bandyta strzelił i zranił go w rękę.

Wielki parowiec uległ zlamaniu steru na Oceanie.

New York, N. Y., dnia 25go października. — Wielki przewoźny parowiec Północno-niemieckiego Lloydu „Kaiser Wilhelm der Grosse”, który odpłynął stąd do Bremen w ubiegły wtorek, uległ zlamaniu steru w swej podróży przez Atlantyk.

W sprawie tej otrzymano tu bezdrukowy telegram od kapitana parowca Pollocka. Okrętowi nie grozi żadne niebezpieczeństwo, a tem samem i załodze. Serowanie okrętu odbywa się za pomocą śrub.

Jeannette, Pa.

Tutejsza szklarnia „Jeannette Glass Company” wykoczyła już powiększenie swoich hut szklanych tak że odą pracować tam będzie 300 robotników zamiast 150 jak dotąd.

Suma wypłaty miesięcznej wynosić będzie odtąd przeszło 25,000 dolarów.

Ludożerstwo na północy.

Do miasta Saint Johns w New Foundland przybył w tych dniach misjonarz Stewart z dalekich północnych krajów Kanady, z osady Ungava, położonej nad zatoką Hudson Bay. — Donosi on że mianionej ziemi panował tam taki głód między Eskimosami, że ci z głodu pożerali zwłoki swoich umarłych! Głód powstał z powodu nadzwyczaj silnych mrozów, które spowodowały brak zwierzyzny którą się żywią krajowej.

... Indyjanie uzbrojeni.

Pierre, South Dakota, dnia 29go października. — Ludzie przybyli tu z agencji rządowej Cheyenne River Indian Agency, donoszą, że wojsko amerykańskie ciągnie przeciw burzącym się indyanom plemienia Utes i że wojsko „przebędzie na miejsce około środy. — Indyjanie są dobrze uzbrojeni i że przyjdzie do bitwy jeżeli jeżeli rząd zmuszać ich będzie do pracy i do posyłania ich dzieci do znie-nawidzonej agencyjnej szkoły.

Nowy Stan „Oklahoma”

Washington, D. C., dnia 28go października. — Terrytoryum Oklahoma, znajdujące się na północy od Texas, zostanie ogłoszone Stanem dnia 16go Listopada. — Prezydent Roosevelt otrzymał dziś ośmienne dokumenty urzędowe i konstytucję nowego Stanu. — (Stan Oklahoma utworzony został z dotychczasowego „Indian Territory” dokąd Amerykanie jankiesy zgagnali siły wszystkich niemal Indyan, którym w innych okolicach zagrabili ziemię. Obecnie i ztamtąd ich wypędzą w jakieś niedługo okolicie. Tak siła przed prawem panuje najgorzej tu w „wolnej” Ameryce!...)

Starzec 117-letni.

Stockdale, Texas, 23go października. — Zmarł tutaj starzec liczący około 117 lat, Meksykańczyk Felician Garza.

Przeszło 100 lat przeżył w tutejszych okolicach. — Walczył z Santa Conna podczas meksykańskiej wojny o niepodległość, brał udział w napadzie na San Antonio, wreszcie stanął do walki po stronie meksykańskiej w wojnie z Stanami Zjednoczonymi.

Rocznica urodzin Prezydenta

Washington, D. C., dnia 27go Października. — Dzisiaj przegodził Roosevelt ukończył 49 lat życia. — Uroczystość tę familijna spędził prezydent w kółku swem rodzinnem. Przed południem był na modlach w zborze Duteh Reform Church, dokąd udał się pieszo mimo ulewnej prawie deszczu a ztąd wrócił do Białego Domu również wśród reszty deszczu. Po południu przegładzał swą pocztę a przed wieczorem o 5ej znowu śród zimnego deszczu spacerował za miastem jakie półtorej godziny. Żona jego i dzieci złożyły mu miłe upominki, — a ambasadorowie zagraniczni przysłali mu swoje karty wizytowe z powinszowaniem urodzin.

(Ciąg dalszy na stronnicy 5ej.)

ZIEMIE POLSKIE POD
AUSTRYAKIEM.

Skutki pijanstwa.

W Libiążu Małym, pow. Chrzanów, odbywało się niedawno wesele u jednego gospodarza, który wydawał córkę. Jeden z gości weselnych, amator gorzałki, tak się nią uraczył, że z każdym szukał zaczepki i każdego darzył kułakami. Nie ominął pijaczyna i pana młodszego, którego tak silnie w piersi uderzył, że pan młody umarł po dwóch dniach w szpitalu w Krakowie.

W powiecie zaś Żywieckim w jednej gminie również na weselu pobili się dwaj podpici gorale tak zażarcie, że jeden drugiemu odgryzł palec wskazujący i połknął go!

Ostrożnie z ogniem!

W Bogdanówce koło Podwołoczysk zniszczył pożar przeszło 40 budynków gospodarskich wraz ze zbiorami tegorocznych. Szkoda olbrzymia — przeważnie nieasekuryowana. W płomieniach zginęło jedno dziecko. Pożar wybuchł wskutek nieostrożności ze strony starszych.

Na starym Czortkowie spłonęło doszczętnie osm zagrod gospodarskich, z których zdołano tylko trochę domowych sprzętów uratować. Szkoda tylko w części ubezpieczona wynosi około 20 tysięcy kor.

Powszechnie tam jest oburzenie na stający obok klasztor Siostr Miłosierdzia, które w chwili, gdy wybuchł pożar, pozamykały wszystkie bramy i nie wpuściły nikogo na podwórko klasztorne po wodę! Czy to nie jest oburzające takie „miłosierdzie“?

W Bazarzycach (powiat Zbaraż) spalił pożar prawie pół wsi. Czerdziestu pięciu gospodarzy znalazło się bez dachu nad głową. Wszystkie zbiory tegoroczne poszły w dym. Szkoda ogromna, częściowo ubezpieczona.

Stanisławów.

Od dwóch tygodni panuje tu strajk belfrów. (nauczycieli żydowskich.) Jest to strajk chybajdy w swoim rodzaju. Wyobrażenie o nędzy, panującej pomiędzy nimi, daje fakt, że belfrzy w chajderach żydowskich pobierają płacę od 3—5 koron tygodniowo, w żywi się, chodząc od domu do domu z garnuszkiem, jak ongi nasi żacy. Belfrzy są przeważnie ludźmi żonatymi i obciążeni rodzinami, można zatem pojąć, jaka pomiędzy nimi panuje bieda.

Chajdery są przedsiębiorcami mi przywatemni, belfrzy nie podlegają zatem ustawie przemysłowej, ani ustawie o służbie, władza zatem nie miała możności w strajku pośredniczyć, po mimo, że chlebodawcy, t. zw. „małamedzi“ starali się o to, rzucając na strajkujących oszczerstwo, jakoby rozszerzali niebezpieczeństwo przeciwko nim po grózkach. „Małamedzi“ sprowadzili z miasteczek galicyjskich łamistraszków, ci się jednak do strajkujących przyłączyli. Do tychczasowe pertraktacje pomiędzy belframi a małamedami do żadnego porozumienia nie doprowadziły.

Przemysł.

Aresztowanie nieboszczyka zdarzyło się przed kilku dniami w Przemyślu — jak nam piszą — a dokonał go policyant, stojący z rzędu południem na posterunku przy bramie cmentarza żydowskiego. Przed miejscem wiecznego spoczynku zajęchaj wóz, wiozący śmiertelne szczątki niejakiego Biskana z Buszkowicz. Ponieważ konisko zwlekało z przewiezieniem nieboszczyka za bramę, poczęło otoczenie nie zachęcać go w odpowiedni sposób do pośpiechu.

Nie podobają się to policyantom to też nie namyślając się

wiele, aresztował wóz z koniem woźnicą i nieboszczykiem i całą tę kombinację życia i śmierci pociągnął wśród rozpaczliwego płaczu żałobnych gości do komisaryatu policyjnego. Urzędujący komisarz znalazł się w trudnym położeniu. Pierwszy raz przytrafiło się bowiem tu w Przemyślu, aby policyant aresztował nieboszczyka. Wóz i nieboszczyk zostali też natychmiast uwolnieni od... odpowiedzialności, a policyant dostał z miejsca odpowiednią admonicję.

Japończyk we Lwowie.

W ostatnich dniach bawił we Lwowie Japończyk p. H. Tanahassi, syn byłego ambasadora japońskiego na dworze austriackim. Tanahassi bawi w Europie na studiach, był w Bonn obecnie zaś w Lipsku studyje filozofii i chemii. Przyjechał do Lwowa specjalnie do znanego wyznacza inżyniera Rychnowskiego celem zopoznania się z jego teorią zjawisk fizycznych i chemicznych. We Lwowie zabawiał p. Tanahassi przeszło tydzień potem wrócił do Lipska.

Samhor.

Dnia 1 października odbyła się w tutejszym sądzie rozprawa przeciwko ruskiemu księdzu z Kobla (powiat starsamborski) Jaworskiemu, oskarżonemu o wypełnianie kart głosowania wbrew woli wyborców. Jest to były kandydat z „komitetu narodowego“ do Rady państwa a obecny poseł sejmowy. Obwinionego oskarżał zastępca prokuratora p. Wójcicki, a bronił poseł do Rady państwa tutejszy adwokat dr. Stachura.

Trybunał po zamknięciu dochodzenia dowodowego, uwzględniwszy wszystkie łagodzące środki, które w swem przemówieniu podniosła obrona, mając jasne dowody nadużycia ustawy wyborczej ze strony obwinionego, skazał go na 5 dni aresztu, względnie 100 koron grzywny.

Frekwencja obcych we Lwowie.

W miesiącu sierpniu br. przybyło do Lwowa ogółem 4,862 osób, z tego 3,667 osób z rozmaitych miejscowości Galicji, 583 z Przemysłu, 118 z Węgier, 3 z Bośni, 81 z Niemiec, 17 z Francji, 4 z Włoch, 23 z Rumunii, 350 z Rosji, 1 z Turcji, 11 z Ameryki i 4 z Azji.

Wynalazek Polaka.

Właściciel przeniesionej z Poznania do Lwowa fabryki instrumentów o muzycznych i w robót mechanicznych p. Franciszek Niemczyk, dokonał bardzo interesującego wynalazku. Ulepszając znacznie urządzenie fonografu amerykańskiego „Columbia“, przez dodanie przyrządu do regulującego dowolnie ruch wałka i pozwalającego na robienie pauzy między słowami, a nawet na dzielenie pojedynczych wyrazów, p. Niemczyk stworzył ze swego fonografu doskonały aparat do dyktowania — automatycznego stenografowania dowolnych dyktatów, kóre odbierać można natychmiast lub później w przenośniku za pomocą maszyny do pisania na papier.

Aparat p. Niemczyka stwarza konkurencję coraz niezbędniejszej i coraz kosztowniejszej biurowej stenografii, stosowanej dziś w każdym kantorze, biurze i t. p.

Pierwszy egzemplarz aparatu p. Niemczyka zakupiony przez biuro Ligi pomocy przemysłowej, podany zostanie w tych dniach publicznej próbie, na zebraniu towarzyskim w hotelu francuskim z okazji krajowego zjazdu Ligi pomocy przemysłowej.

— Popierajcie te firmy kupieckie które się ogłaszają w „Wielkopolaninie“, a kupując od nich, powiecie żeście widzieli ich ogłoszenie w „Wielkopolaninie“.

ZIEMIE POLSKIE POD
MOSKALEM.

Kamieniec Podolski.

Dnia 6-go paźdz. w miasteczku Zwańcu spłonęło przeszło 200 domów. Ogień przeszedł tu w Przemyślu, aby policyant aresztował nieboszczyka. Wóz i nieboszczyk zostali też natychmiast uwolnieni od... odpowiedzialności, a policyant dostał z miejsca odpowiednią admonicję.

Nowy gwałt.

Zrozporządzenia gen. gubernatora warszawskiego skazani zostali na wyjazd zagranicę na cały czas trwania stanu wojennego: wiceprezes zarządu wojennego Polskiej Macierzy Szkolnej p. Stanisław Lubicki, sekretarz tegoż zarządu inż. Karol Stawicki i członek zarządu pani Marya Dzierżanowska.

Dramat miłosny.

Dnia 9-go paźdz. około godz. 6ej wieczorem przy ul. Prostej nr. 18 w Warszawie rozegrał się dramat miłosny, zakończony śmiercią dwójga narzeczonych: studenta uniwersytetu geodezyjnego Ludwika Landau, lat 21, syna znanego bankiera z Łodzi i 20-letniej Rozalii Wrocławówny, córki tutejszego kupca, także studentki tegoż uniwersytetu. Ślub młodej pary miał się odbyć wkrótce.

Wczoraj Rozalia odwiedziła na rzeczonem około godz. 5ej po południu. Wkrótce potem w pokoju rozległy się dwa szybki po sobie następujące strzały, po krótkiej chwili trzeci. Gdy wyważono zamknięte drzwi pokoju, oczom domowników przedstawił się straszny widok; tuż przy drzwiach z głową o próg opartą leżała, nie dając znaku życia panna W., o kilka kroków dalej jej narzeczony z raną postrzałową prawej skroki. Zmarł on podczas opatrunków. Co zasło pomiędzy narzeczonymi nie wiadomo. Należy przypuszczać, że L. dał do narzeczonej dwa strzały, a potem strzelił sobie w skroki.

Niemcy w Sosnowcu.

Zbudowany w celach germanizacji Szlaska teatr niemiecki w Katowicach rozpoczął swą misję cywilizacyjną dzięki subsydiu miasta i rządu. Gorliwie niemiecy sownicecy wnieśli do rządu kolei pruskich prośbę by ostatni pociąg z Katowic do Sosnowca wyprawiano o pół godziny później niż obecnie, gdyż przy obecnym rozkładzie jazdy, obywatele niemieccy Sosnowca nie mogą korzystać całkowicie z dobrodziejstw kultury niemieckiej i muszą opuścić teatr przed końcem przedstawienia.

Nowy kościół.

Dnia 30 września odbyła się uroczystość poświęcenia i założenia kamienia węgielnego pod nowo budujący się kościół w Bobach, w pow. janowskim. — Udział w uroczystości wzięło 47 kapłanów, przybyłych z okolicznych parafii i kilka tysięcy wiernych. Ceremonii poświęcenia w imieniu biskupa dopełnił dziekan z Janowa, ks. kanonik Ostrowski. Słowo Boże zastosowane do okoliczności barwnie wygłosił misjonarz, umyslnie przybyły o Dyonizy, dyrektor misji.

Obojętność.

Litewskie Tow. wzajemnej pomocy w Wilnie dwukrotnie zwoływało na ogólne posiedzenie swoich członków. Posiedzenie nie doszło jednak do skutku z powodu braku uczestników. Reprezentanci Towarzystwa, pp. P. Matulianis i dr. A. Wilejszisz, donoszą, że otwarcie przez nich w Wilnie „pierwsza szkoła litewska“ może zostać zamknięta, a to dla braku poparcia i funduszy.

Moskiewski żandarm.

„Wiest. Woł.“ donosi z Łucka, że p. Bronfin zawiadomił

rewirowego II cyrkulu, Świderkiego, że w nocy okradziono jego mieszkanie. Na zapytanie rewierowego, stojący na posterunku stójkowy oświadczył, że o godz. 4ej rano widział żandarma Sz., niosącego tłumok rzeczy. Natychmiast zwołano u wskazanego żandarma rewierowego, podczas której znaleziono nietylko rzeczy Bronfina, ale i przedmioty skradzione przed parą tygodniami. Żandarm został aresztowany i osadzony na odwachu.

Spalenie się miasta.

Historyczne miasto Zwaniec na Podolu, w którym wybuchnął wielki pożar, jak się obecnie okazuje, uległo całkowitej zagładzie. Pożar trwał trzy dni; wszystkie domy są spalone. Straty wynoszą około miliona rubli. Położenie gogo rzeleców jest straszne. Właściciele domów zostali odrazu niebezpieczni. Zwaniec był miastem warownym i wielokrotnie był punktem oparcia dla wojska polskiego w wojnach z turekami i kozakami.

Zabawne qui pro quo.

Dnia 10 paźdz. o godz. 12ej w południe ul. Mikołajewską w Łodzi przejeżdżał w dorożce dostawca kołymarskiego pułku piechoty Jakób Goldfern. G. uprzedzony był o mającym być dokonany na niego napadzie bandyckim, o czym zawiadomił policyję. Dla zabezpieczenia G. od ewentualnego napadu, wysłano za nim dwóch agentów policyjnych, o czym Goldfern nie wiedział. Agenci podążali za G. w drugiej dorożce. Goldfern widząc się prześladowanym przez nieznanymi, a przypuszczając, że są to bandyci, dał do nich strzał z rewolweru, raniąc jednego z nich. — Wówczas agenci poczęli strzelać, a wynikiem tych strzałów było zranienie ciężkie w brzuch i piersi samego Goldferna, lekcie zranienie dorożkarza oraz zabity został koń dorożkarski.

Warszawa.

W tutejszych sferach biurokratycznych istnieje przekonanie, iż sygnalizowane przez prasę petersburską rybie zniszczenie stanu wojennego jest zupełnie niepodstawne i że stan ten trwać będzie nawet po zwolnieniu IIIej Dumy Państwowej. Rada ministrów jakoby nie ma zamiaru robić nic specjalnych dla Królestwa Polskiego, zniechęcając zaś stanów wyjątkowych w zależności od biegu spraw państwowych w Dumie rozpoczynając się najpierw w guberniach wewnętrznych państwa. Niektórzy gubernatorowie w Królestwie Polskiem uznają podobno za konieczne przedłużenie ograniczeń wyjątkowych dotąd dopóki nie nastąpi uspokojenie kraju w dążeniach autonomicznych. Niektórzy z gubernatorów są przekonani, że nadzieja „październikowców“, iż Polacy zadowolą się samorządem miejskim i ziemskim, są optymistyczne, społeczeństwo polskie bowiem wytrwale będzie dążyć stopniowo do autonomii przy pomocy instytucji samorządowych.

Zdrowe życie.

Często spotykamy młodych i starszych ludzi których siły fizyczne pozostawiają wiele do życzenia — ogólnie osłabionych i cierpiących na dolegliwości organów trawienia. Bardzo często użyty przez krótki czas Severy Balsam życia sprowadza bardzo dodatnie rezultaty. Lekarstwo to wlewa w cały ustrój nową siłę, wzmacnia krew, przywraca organom właściwą im siłę, i tym sposobem stwarza zdrowe życie. Lekarstwo to stoi na wysokości swego zdania i od wielu lat oddaje choremu usługi. Potrzebne w każdym domu. Cena 75c. We wszystkich aptekach, lub w W. F. Severa Co., — Cedar Rapids, Ia.

— Chcesz wiedzieć, co się dzieje w świecie? Zapisz sobie „Wielkopolanina“!

ZIEMIE POLSKIE POD
PRUSAKIEM.

Ś. p. Władysław Łębiński.

We środę dnia 9go października zmarł w Poznaniu redaktor „Dzienia. Poznań.“ ś. p. W. Łębiński. Zmarły przez lat wiele zajmował w publicystyce zaboru pruskiego jedno z najwybitniejszych stanowisk jako redaktor kierowniczego w swoim czasie organu. Ś. p. Władysław Łębiński był publicystycznym ideologiem i obrońcą kierunku t. zw. ugodowego, z przekonań był skrajnym konserwatystą, pod względem politycznym cechowały go tendencje słowiano- a raczej rusofilskie. „Dziennik Poznański“ pod kierownictwem ś. p. Władysława Łębińskiego pozostawał zawsze w ostrym zatargu z prądami narodowymi: stronnictwo demokratyczne narodowe zwalczało go przez wszelkie sposoby namietny. Wierny tradycjom polityki „ugodowej“, ś. p. Władysław Łębiński nie potrafił wręczyć się w zmiany, jakie w czasach ostatnich zaszły w społeczeństwie polskiem zaboru pruskiego, stracił przeto z nim czucie, najgorsza zaś niechęć zwolennicy „Dziennika Poznańskiego“ nie mogli już pisma tego zrozumieć. Ś. p. Władysław Łębiński urodził się we wsi Wstążkach, w powiecie świeckim w r. 1840, kształcił się w gimnazjum chełmińskim i uniwersytecie wrocławskim. r. 1867 wstąpił do redakcji „Gazety Toruńskiej“, a w r. 1871 przeniósł się do Poznania gdzie nabył drukarnię, założoną przez J. I. Kraszewskiego.

W zarządzie Tow. przyjaciół nauk w Poznaniu pełnił przez 7 lat urząd skarbnika. Był członkiem dyrekcji Tow. czytelników ludowych i poznańskiej rady miejskiej. Ogłosił rozprawę łacińską o posłach ziemskich: „De nuntiorum terrestrium origine, conditione, rebus gestis“ oraz w języku polskim: „Podstawy przemysłu“ i „Materiały do słownika łacińskiego polskiego, średniowiecznej łaciny i starożytności polskich“. Przez dwa lata redagował „Wiadomości“ poczem objął redakcję „Dziennika Poznańskiego“ i na stanowisku tem pozostał do śmierci.

Polscy Sokoli skazani.

Poznań, 23 października. — Tutejszy rząd karny skazał na grzywnę posła do parlamentu niemieckiego, adw. Bernarda Chrzanowskiego, dalej pana na Miłosławiu i członka pruskiej Izby Panów (wyższej izby prawodawczej) Józefa Kościelskiego, oraz jeszcze ośmiu innych wybitnych Polaków. „Zbrodnia“ skazanych jest znana o głowi polskiemu i w ogóle szerzej publiczności. Sokoli poznańscy urządzili wycieczkę do parku w Miłosławiu i tam się zabawili. Gdy żandarmi chcieli także dostać się do parku zamknięto im wrota przed nosem. Wobec tego prokurator wytoczył gospodarzowi [p. Kościelskiemu] oraz innym wybitnym uczestnikom proces o przekroczenie prawa o zebraniach i stowarzyszeniach. — Po raz pierwszy sprawę tę rozpatrywał przed kilku miesiącami izba karna w Gnieźnie i u niewinna pod sądnych. Wobec tego prokurator założył apelację, którą rozpatrywał po znański sąd ziemski. Po dłuższych krętaninach i nacaganiu faktów sąd ten uznał wyrok poprzedniej instancji za nieważny, polecając sprawę do ponownego rozpatrzenia izbie karnej w Poznaniu. Sąd ten skazał teraz pod sądnych na grzywnę. — Tak więc pruski wilk jest — dzięki jego sprawiedliwości — syty, a jego koza nie będzie beczła, bo tym razem Polacy nie pójdą jej dość, gdyż będą mogli kary zapłacić.

Srebrny Jubileusz.

Grudziądz. — Znana fabryka maszyn rolniczych Ventzki i Spółka obchodziła 25-letni jubileusz istnienia. Założyciel August Ventzki rozpoczął pracę z 3 robotnikami, — dziś ma 700, pomiędzy nimi wielu Polaków. Głównym wyrobem są pługi, które uznane były za praktyczne i przyczyniły się do rozwoju fabryki. Przykład dla naszych przemysłowców!

Jeszcze strajk szkolny.

Starogard. — Robotnika Franciszka Kurowskiego ze Suchobrzeźnicy, oskarżonego o bunt i zakłócenie spokoju domowego, skazał sąd na pół roku więzienia. Należał on do tych, których nauczyciel Winporski oskarżył o najście szkoły. Inni już odsiedzieli karę po 9 do 12 miesięcy za zbrodnie Kurowski był na robocie i dopiero niedawno wyszedł z więzienia. — Nie zadržaj nad miarę uległymi władzom, a ludności wśród której żyją okazują się nieczyliwymi!

Wejherowo.

Tutejszy sąd skazał pannę Domarusową z Łębińskich Pułstek na 15 młk. kary pieniężnej za to, że podniosła na żandarma pantofel, gdy przyszedł do niej ścigać karę za strajk szkolny.

Czerniejewo.

Odbyły się tu wybory do zoru szkoły katolickiej. Wybrani zostali pp. dr. Robowski, St. Obarski plenipotent Andrzejewski i nadleśniczy Kapaciński.

Grudziądz.

Ceny ziemi w Prusach Zachodnich idą w górę w sposób zatrważający. Spółka Rolników Parcelacyjna w Poznaniu zamierza sprzedać dobre kawałki ziemi po umiarkowanej cenie, której mimo wyższej ceny nie podniosła.

Tczew.

Tutejszy Bank Ludowy, który od pożyczek pobierał dotąd 6 procent, pobiera od teraz 5 procent. Wielkie ułatwienie dla naszego ludu, z którego ten teraz tem więcej korzystać powinien.

Żadna drukarnia nie jest w stanie wykonać tak gustownych robót drukarskich, jak drukarnia „Wielkopolanina“. Oczeloni zupełnie nowe, robota pod dyrekcją doświadzonego foremna. Praca gustowna i nigdzie nie dorównana Oddajcie nam wasze druki. Ceny umiarkowane i stałe.

Stabe mlejsie, jakis slaby punkt zdrowia, najczesciej zas bol w krzyzach.

Wielu mieszkancow Pittsburga maja jakis slaby punkt zdrowia, najczesciej bol w krzyzach.

Kazdy ma jakas slaba strone, najczesciej bol w krzyzach, dokuczajacy czlowiekowi przy kazdym poruszeniu sie. Bol ten dokucza we dnie i w nocy, a to znaczy ze nerki sa w nieporzadku i potrzebuja lekow. Bol w krzyzu to bol nerek, wiec potrzebuje lekarstwa. Doan'sa Pigulki Nerkowe leczą bol nerek, bol w plecach i choroby moczowe. Paeency w Pittsburgu polecaja to lekarstwo.

Leopold Hogenmiller, 170 Climax str., Pittsburg, Pa., mowi: Kilka lat temu bylem bardzo zbiedzony za niebezpieczna choroba, choroba nerek. Mialem bol w krzyzu okrutny, i trudnosc z wydzielniami nerkowymi. Chorobe ciecierpialem cale zycie, a czasami bylo mi bardzo zle. Znajomy jeden polecil mi uzywanie Pigulek Nerkowych Doan'sa i ja go posluchalem. W krótkim czasie wyleczyłem sie z tej choroby i dzis moge zdrowo pracowac bez przeszkody i bolu w plecach, — czego dawniej czynic nie moglem. Pigulki Doan'sa na Nerki zasluguja na wszelkie polecenia.

Pigulki te sa na sprzedaz we wszystkich skladach aptecznych. Cena 50c za pudelko. Foster Milburn Co., Buffalo, N. Y. jedyni agenci na Stany Zjednoczone.

Pamiętajcie nazwisko: Doan'sa — i nie bierzcie innych.

CHOROBY

uznane za niewyleczalne były
całkiem usunięte przez kurację
WIEL. NEWMANA



Reumatyzm, niestrawność, słabość nerwowa, kaszel, płucie krwawe, zapalenie, choroby skóry, różne rodzaje, słabość nie wiadomo jak, ból w krzyżu, opuchlizna itd. d. wszystkich jak ajdokładnie lezone, aby nie powróciły.

Wyleczony z reumatyzmu bardzo przyszyro.

Drogi K. Newmanie! Dziękuję serdecznie za wyleczenie mnie z reumatyzmu. Miałem z początku, że Twoja lekatura nie może mi pomóc, bo już blisko końca byłem z lekarstwami a nie chciałem żadnej pomocy ale jak całkiem wyprzebowywałem to tak jakby nadeł. — Ciel: bol całkiem mnie opuścił.

Ból ten znowu wrócił w jednym roku, w bledzie. Próbowałem lekarstwa dziesiątki lat, ale nie było skutku. Nadmieniam, że już nie miałem ochoty więcej próbować, ale jako ostatnie lekarstwo użyłem Twojego. — Jako ostatnie lekarstwo użyłem Twojego. — Jako ostatnie lekarstwo użyłem Twojego. — Jako ostatnie lekarstwo użyłem Twojego.

Oprócz tego cierpiałem wiele lat zardawienie i kaszel, który w nocy mnie bardzo dosi, albo po wypiciu czegoś gorzkiego. Jeszcze raz wyleczenia i tylko do Ciebie się udam w nadziei, aby choroba się miała wrocić. — Z szacunkiem pozostaję, Ant. Michalak, 508 E. 11 st., Duluth, Minn.

Wyleczony z wromiowanymi krwawymi, palenia w środku i bółu piersiowego: Kochany Ojciec Newmanie! Zasyłam ci o wiele razy podziękowanie, które mi nie tak szczególnie do zdrowia przysłużyło, jak nie nadziej że wyleczenie moje nie jest i mozesz wiec być się cieszyć dołem zdrowiem w przyszłości. Używałem masę lekarstw, ale żadne tak skutecznie nie było jak do Ciebie.

Pozostaję na zawsze wdzięczny Fabian Kopecky, Box 488, Morris, Ill.

DARMO wyśle nam poczynającą książkę, jak sposobu mojego leczenia. Piszcie do: „DOBRE RADY“ z której możecie się dowiedzieć dużo pożytecznych rzeczy. Książeczka ta powinna być w każdym domu. — Adresuj: „The RUTKOWSKI Co. Buffalo, N. Y.“

REV. NEWMAN, 1361 W. Lake, Chicago, Ill.

W zgłaszaniu się wymień gazecie Wielkopolanina.

DOBRE RADY!!

Jezeli chcesz wiedzieć
JAK BYC PIĘKNĄ,
JAK MIEĆ
ŁADNE I BUJNE
WŁOSY,

to przyslij swoje nazwisko, dokładny adres, a my ci poszlamy darmo ładną książeczkę pod nazwą „DOBRE RADY“ z której możecie się dowiedzieć dużo pożytecznych rzeczy. Książeczka ta powinna być w każdym domu. — Adresuj: „The RUTKOWSKI Co. Buffalo, N. Y.“

73 W. Eagle St. Buffalo, N. Y.

R. W. RAMSDEN.

PLUMBER.
Zakłada pompy, wanny kąpielowe, rury, wodociągowe i gazowe, — po niskich cenach. —
1913 PENN AVE.

R. MATUSZEWSKI.

— PRACOWNIA —
SKŁAD RZEŹNI-
CZY.
Miejsce świeże i wędzone. — Towar jak najlepszy, niskie ceny.
1909 PENN AVENUE

P. Walser,

Hurtowny Skład
Win, Wódek, Likierów i Piwa.
2710 Penn Ave.
Phone: P. & A. 1242 Main. BELL: 189 J. Fisk

Józef Walkowski,

Pierwszorzędna Grosernia
3201 Dickson ul. Pittsburg.
Handel mój zapoznaj z tym w najlepszym towar. Ceny są niskie. Usługa uprzejma. Przykro mi, że nie mogę więcej.

TELEFONY

BELL, P. & A.
Fisk Lawrence
918 223

Fred. M. Cole,

2905 Penn Ave.,
Pittsburg, — Penna.

HURTOWNY

DOSTAWCA
WIN, WÓDEK,
LIKIERÓW I PIWA.
Prędko dostawa towaru.

AGENCI
„WIELKOPOLANINA“

Agentami „Wielkopolanina“, upoważnionymi do zapisywania abonamentów, do zamawiania ogłoszeń i robót drukarskich dla „Wielkopolanina“ i do kolektowania wszelkich należności za prenumeratę, ogłoszenia i druki, są następujący panowie:

Pittsburg, Pa.
F. B. Machnikowski,
Polski Skład Książek i Stacya Poczta, 2208 Penn ave.
F. Szarejko, 2711 Penn ave.

South Side.
A. Dolata, 2315 Mission str.,
J. Kopera, 1908 Harcums Alley.
S. Krantz, 2631 Josephine str.,
J. Maciejewski, 1415 Pius str.,
Andrzej Nowak, 1911 Larkins a'y.

Barnesboro, Pa.
V. J. Pendracki.
Braddock, Pa.
F. Kanarkowski, 852 Talbot ave.

Carnegie, Pa.
A. Wodziński, 401 Carothers ave.
J. Świątła, 9 Orchard st., Glendale.

Claridge, Pa.
John Bush.
Duquesne, Pa.
W. Gaca, 101 Meadev street.

Erie, Pa.
W. Filipowski, 529 E. 14 st.
Everson, Pa.
K. Firlik.

Ford City, Pa.
F. Sporny, box 142.
Forest City, Pa.
M. Wiśniewski, box 551.

Glassport, Pa.
F. Królikowski.
Johnstown, Pa.
L. Gac, 416 Broad str.

Mount Carmel, Pa.
R. W. Rosiński, 439 — 5 st.
J. Kaźmierczak, 213 Walnut st.

Nantioque, Pa.
F. J. Elbert, Market st.
Natrona, Pa.
B. Jasiecki.

New Kensington, Pa.
S. Nadolski.
1129 3rd ave., 11 st.
North Braddock, Pa.

Shamokin, Pa.
P. Wachowiak, 901 Hemlock st.
Shenandoah, Pa.
A. Krawczyk, 330 Main str.

United, Pa.
W. Olmiski, box 35.
Vandergrift, Pa.
H. Kamiński.

Alpena, Mich.
M. Snigurski, 301 — 11 st.
Argenta, Ark.
M. P. Wilkiewicz, 316 W. 7 st.

Ashton, Neb.
T. Jamrog.
Bay City, Mich.
A. Michalak, 708 Van Buren st.

Brenham, Texas.
J. Nowak.
Brooklyn, N. Y.
W. Grochowski, 151 Norman str.



PUBLISHED EVERY THURSDAY BY THE
POLISH PRINTING AND PUBLISHING CO.
Rev. C. TOMASZEWSKI, President & Treasurer.
L. MACHKOWSKI, Managing Editor.
55-22nd St., Pittsburgh, Pa.
C. D. & P. T. TELEPHONE, 2201 GRANT.
P. & A. TELEPHONE, 2201 MAIN.

„WIELKOPOLANIN”
Tygodnik polski, poświęcony sprawom Polaków w Ameryce
WYCHODZI W KAŻDYM CZWARTEK.

Wszelkie korespondencje adresować należy:
„WIELKOPOLANIN”
55-22nd St., Pittsburgh, Pa.

Wszelkie przesyłki pieniężne adresować:
POLISH PRINTING AND PUBLISHING CO.,
55-22nd Street, Pittsburgh, Pa.

PRENUMERATA:
Rocznica w Stanach Zjednoczonych... \$1.50
Poza granicami Stanów Zjednoczonych... \$2.00
Położony numer... \$3.00

ENTERED AT THE PITTSBURGH POST OFFICE
AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

(Nadesłane.)

Z krwawych Tanów.

Przed kilkoma miesiącami na szosie prowadzącej z Siedlisk do stacji Trawniki w ziemi Lubelskiej został zamordowany przez socjalistów śp. Arkadiusz Turski, urzędnik akcyzy. Motywem mordu była grabeż, pobudką nieszczęśliwa czapka urzędnika.

Czy ci niekiedy zbrodniarze, odbierając życie, zastanawiają się nad tem, co się stanie z rodziną ofiary? Czy wreszcie, planując ten napad, wtajemniczyli się w domowe sprawy, w rodzinne życie?

Nie. Oni zabili carskiego sługę, przedstawiciela rządu i to wystarcza, by usprawiedliwić swój mord wobec różnych piśmielców socjalistycznych. — Ale czy zastanawiali się nad tem owi oprawcy, powtarzający wszystkim o postępie swych zasad — na jaką rozpacz i nędzę wystawili całą rodzinę swej ofiary!..

Nedza i rozpacz i walka straszliwa już nie tylko o byt, lecz i o skarby duchowe były bezustannym udziałem, od chwili wejścia w świat, zamordowanego przez siepaczy-socjalistów śp. Arkadiusza Turskiego.

Każdy człowiek, niepozabawiony uczuciem ludzkim, pojmie i mój ból, bo męczennik ten należał do mojej rodziny. O! jakąż nienawiścią pada moja dusza do wszystkich socjalistów. Porosła trawa nad mogiłą i kości z pewnością prchnęły zaczęły zanim nadeszła do mnie wiadomość, potwierdzająca moje przeczuć, że zamordowanym na szosie pomiędzy Siedliskiem a Trawnikami urzędnikiem był biedny Arkadiusz, który zaledwie przed dwoma laty otrzymał awans i przeniesiony został z Lublina do Siedlisk z placą roczną 800 rubli i mieszkaniem składającym się z 4 pokoiów, przedpokoju i kuchni.

W skromnym tem mieszkaniu mieściła się cała rodzina, składająca się z matki, córki i dwóch synów, z których młodszy od paru lat złożony był chorobą; a chociaż, dzięki staraniom najstarszego brata zwolna przychodził do siebie, lecz nie mógł nawet marzyć o otrzymaniu zajęcia w tych burzliwych czasach.

Trzeci syn również nie mógł być niczem pomocnym, zabrakło bowiem biura, gdzie pracował jako aplikant do wojska. Ojciec tej rodziny śp. Jan Turski, umarł 4 lata temu na suchoty, tak że zapewne nie zdążyli nawet spłacić długu z powodu ufundowania familijnego grobu w wylocie parkanu w połowie na katolickim w połowie na prawosławnym cmentarzu.

Nekrolog.

Śp. Arkadiusz Turski urodził się w mieście Hrubieszewie w 1872 r., w okresie nawracania unitów na prawosławie. — Zrodzony z ojca polaka-katolika, który zajmował wtedy posadę referenta w powiecie i matki Katarzyny córki Jana Kuleszy, niezjącego już wtedy b. naczelnika powiatu, ożenionego z

wdową po gubernatorze lubelskim, greczyńską z pochodzenia. Zaledwie chłopczyzna ujrzał światło dzienne, wpadł naczelnik powiatu — wtedy już był rosyjanin — z popem i żandarmanami i przemogł zanieśli dziecko ko do cerkwi, by go co prędzej ochrzcić podług wschodniego obrządku. Wtedy matka zerwała się z łóżka i w mroźny wybiegła na ulicę, usiłując odebrać swego pierworodnego. — Napróżno nieszczęśliwa powtarzała, że jest katoliczką, że była chrześcijanką w kościele, wychowaną w zasadach katolickiej religii, że ślub jej z mężem odbył się również w kościele. — Przemogła zanieśli ją żandarmi do domu a dziecko ochrzcił na prawosławie. Ojciec był wtedy w birze. Tego samego rodzaju historia powtarzała się przy urodzinach każdego dziecka i przy pogrzebach. Oddany następnie do progimnazjum śp. Arkadiusz Turski pozostał pod wyłączną opieką inspektora, z którym musiał chodzić do cerkwi na nabożeństwa.

W razie najmniejszego oporu mszono się na ojcu, którego zawieszono w awansach, skazywano na kary pieniężne itp. Nie było więc sposobu uwolnić się z pod moskiewskiego skrzydła tej strasznej opieki — nie było środków na to, by uciec do Austrii pomimo bliskości granicy. Szpiegowano bowiem i podsłuchiowano każdy ruch, każde słowo głosić wypowiedziane i wnet donoszono władzy.

Mijały lata, dziesiątki lat, a nieszczęśliwi rodzice śp. Arkadiusza nie mogli się pogodzić z tą myślą, że są oderwani od łona tej Matki, którą tak ukochali, od św. Kościoła katol. — że nazywano ich ruskimi.

Nieszczęśliwa matka zapisała została jako prawosławna, chociaż tylko jej babka była greczyńską i w dodatku nie prawosławna, ale grecko-katoliczka; — zmuszono ją wprost przemogł do spowiedzi u popa, do chodzenia do cerkwi wraz z dziećmi. A biedna kobieta ani słowa nie umiała po rosyjsku.

Ale, oto zaświtała gwiazda nadziei. Rok 1905 przyniósł wolność religijną. Na parę tygodni przed ogłoszeniem manifestu, a było to w marcu 1905 roku, na kilka miesięcy przed wyjazdem do Ameryki — pojechałam do Siedlisk.

Jakieś przeczuć lepszej dołi, jasniejszej przyszłości i swobody ducha unosiły się w powietrzu i przepełniały moje piersi przedziwną radością — i tę radość to błogie przeczuć, że oto i dla nich skończyła się kara karykatyry, bo zbliżała się dzień wielkiej wieści; — starałam się przełać w serce tej zbolelej matki i biednych jej dzieci. Przecież pogoda, uroczyste położenie tej wsi, oblanej w dzień wiosennym słońcem, który budziło uśmiech wzgórz i zdawało się pukać do okien chat, również jak i ta rodzina przychodząca do siebie, lecz nie mógł nawet marzyć o otrzymaniu zajęcia w tych burzliwych czasach.

I rzeczywiście w dwa tygodnie potem ogłoszono konstytucję, a z nią i wolność religijną. Zapelił się historyczny kościół w Tajsławicach tłumem pobożnych. — Bandyerze młodości stojącej w kontusze i od świętne ludowe stroje wyruszyły na spotkanie biskupa Jacewskiego.

Spełniła się przepowiednia Wernyhory — triumf katolicyzmu i polskości święciły nasze niwy!

Fajslawice znajdują się w pobliżu Siedlisk, zaledwie o pół wiorsty drogi. Cała rodzina

Turskich wróciła znów do wiary swych przodków. Ale niestety niedanem jej było cieszyć się tem życiem, które, zdawało się, na poły otwierało już swe podwoje, by wynagrodzić wszystkie bóle, by otrześć łzy tej nieszczęśliwej matki, która tyle wycierpiała. Nie! socjaliści nie znają liłości. — Socjaliści nazywający się polskimi, z zimną krwią przecięli pasmo młodego życia, skazując na śmierć głodową całą rodzinę, która po tylu latach męki stanęła na progu szczęścia.

Iza Pobóg.

POLACY W AMERYCE.

Johnstown, Pa.

Wny ks. B. Dembiński, polski proboszcz tutejszy, podczas ostatniego Synodu diecezji Altoona, Pa., — mianowany został przez Najprzew. Biskupa Konsultorem dla tej diecezji. — Jestto zaszczyt dla polskiego Duchowieństwa tej diecezji, w ogólności a dla Wgo ks. Dembińskiego w szczególności. — (Wnu ks. D. winszujemy tego zaszczytu i wyszczególnienia! — Redakcyja.)

Odpust w Everson, Pa.

W polskim kościele w Everson, Pa., gdzie proboszczem jest Wny ksiądz Orzechowski, odbywało się w sobotę, niedzielę i poniedziałek 40 godzinne Nabożeństwo.

W sobotę rano miał Summę Przew. ks. Konsultor Gorzyński z Pittsburga w asystencji ks. C. Tomaszewskiego C. S. Sp. jako Dyakona i ks. Orzechowskiego jako Subdyakona. — Kazanie wieczorem tegoż dnia wygłosił Wny ks. B. Pawłowski proboszcz z Uniontown, Pa.

W niedzielę odprowadził Summę Wny ks. Orzechowski a kazanie wygłosił Przew. ks. Gorzyński.

Wieczorem w niedzielę wygłosił kazanie Wny ks. C. Tomaszewski. W Poniedziałek odprowadził Summę Wny ks. Tarkowski, proboszcz z McKeesport w asystencji Wny księży: Krupńskiego i Orzechowskiego.

Wieczorem w Poniedziałek, — przy zakończeniu Nabożeństwa celebrazem był Wny ks. Dereszkiewicz, proboszcz z Latrobe, Pa., funkcyj Dyakona sprawował Wny ks. Rykaczewski, proboszcz z Braddock, Pa., a Subdyakona funkcyj sprawował Wny ks. O. Dziemczewski, proboszcz z Donora, Pa. — Kazanie wygłosił Wny ks. Robaczewski, proboszcz z Export, Pa.

Przez wszystkie te trzy dni Odpustu zgromadzało się do kościoła mnóstwo wiernych z Everson i z okolicznych osad by wysłuchać nauk duchownych i przyjąć Sakramenta św.

PAN M. GULA, agent Wielkopolański na Bondsville, Mass., po swoim ośmio tygodniowym odpoczynku powrócił na swoje stanowisko i obecnie zajmuje się kolektowaniem zaległej prenumeraty.

Spodziewamy się iż pan Gula będzie mile widzianym w każdym domu polskim.

Three Rivers, Mass.

W poniedziałek d. 28go Października odbył się ślub pana J. Pietryki z panną K. Król w kościele św. Ap. Piotra i Pawła, w Three Rivers Mass. Bawiono się ochoczo.

Model parze składamy życzenia pomyślności.

Grand Rapids, Mich.

Dnia 28go Października, b. r.

Szan. Red. Wielkopolański! Proszę umieścić w łamach swego pisma te krótkie korespondencje z Grand Rapids, Mich.

Sroda, dzień 23ci Października był dniem ważnym dla mieszkańców East Bridge ulicy, na wschodniej stronie miasta, a to z przyczyny położenia torów tramwajowych na tej ulicy aż do Diamond ulicy. Składy i domy były pięknie udekorowane. Na te okazy i mnóstwo latarni japońskich i elektrycznych oświetlało ulicę. Piękny to był widok. Po południu wykonany był następujący program:

Koncert — Romana Orkiestra. Selections — Kwartet Męski. Mowa — Rzecznik miejski p. Taggart.

Mowa — E. A. Stowe. Gra w piłkę. Urzędnicy miejscy przejeżdżali urzędnikom powiatowym.

Druga gra w piłkę. Wyścigi. Wzlot balonu.

Program wieczorem był następujący:

Evening Press Orkiestra. Mowa burmistrza, Ellis. Mowa Wiel. Ks. W. L. Krakowskiego.

Mowa Benj. L. Hanchett. Sztuki Wodewilowe, Landor & Oranto.

Manipulacja balonem i strzelbą, Major White.

Wokalne Solo, Dr. Ross. Ognie sztuczne.

Dzień ten do tego był bardzo piękny, pogoda sprzyjała, tylko dla panien, które były lekko ubrane, to było trochę za zimno.

Pan Józef Trepla, pracujący we fabryce Chicago Railway Equipment Co., dość dawno był uszkodzony i niezdolny do pracy, więc zaskarżył ową kompanię o odszkodowanie w sumie 10,000 dolarów. W tych dniach rozpoczął się proces. Za nim sprawa doszła do przysięgłych, kompania zgodziła się Panu Treple wypłacić \$525.

Antoni Chlebek został aresztowany za pijaństwo i hałaśliwość na Muskegon ulicy i zapłacił w sądzie policyjnym karę \$5.00 i kosztów rozprawy. Szkoda na takie rzeczy pieniędzy!

Przygotowując się do kąpieli w domu swym pn. 321 South Onia ulicy George E. Bogg, liczący lat 16, został odurzony gazem uchodzącym z aparatu ogrzewającego wannę i umarł około godziny 7:30 w sobotę wieczorem. Matka jego wdowa, znalazła zwłoki jego gdy zawaławszy syna i nie otrzymawszy odpowiedzi, zmuszoną była wtargnąć do kąpieli tylnem oknem, gdyż drzwi były zakłuczone. Chłopiec oddychał jeszcze gdy go matka znalazła lecz umarł krótko potem. Wysiłki doktora Spencer by przywrócić go przytomności okazały się bezskuteczne. Chłopiec pracował około naprawiania wagonów w warsztatach Pere Marquette Kompanii. Pozostawił oprocz Matki, siostrę i czworo braci z których tylko jeden jest starszym nad niego.

Korespondent.

KORESPONDENCYA.

Uniontown, Pa. 28 paźd. b. r. Szanowna Redakcyjo! Donoszę że Polonia w Uniontown wzrasta i rozwija się liście na wiosnę. Lud się wybiera z różnych okolicznych miasteczek i wiosek, na 40-ste godzinne nabożeństwo w polskiej parafii św. Józefa, to jest w sobotę niedzielę i poniedziałek dnia 9-10 i 11go listopada b. r.

Będą to dni pamiętne dla nas, z tej uroczystości korzystać będą. Proboszczem naszej parafii jest ks. Bolesław Pawłowski który pracuje pilnie nad upiększeniem świątyni. Obok kościoła, przy S. Mt. Vernon ulicy, znajduje się nowa wybudowana plebania. Zbudowana jest z żółtej cegły i opatrzona we wszelkie najnowsze wygody.

Najwięcej jednak interesuje innowarodowców, którzy z bólem serca patrzą jak Polacy w Uniontown postępują. Ks. B. Pawłowski osobiście doglądał budowy, dla tego też prapianie wspierają tyle co mogą swego proboszcza; pomocą pieniężną bo proboszcz gorąco zajmował się pracą, pracował pilnie, walczył z biedą i zwyciężył.

Z szacunkiem

PARAFIANIN.

— Chcesz-li dobrze sprzedać farmę, dom, lotę lub interes (business)? — Jeżeli tak — umieść ogłoszenie o tem w „Wielkopolańniku” — a z pewnością znajdziesz na to dobrego kupca i korzystnie to sprzedasz.

STOSOWNE PYTANIE: Czy chcesz, aby Zazębienie tkwiło w Tobie przez całą zimą i zniszczyło Twoją siłę? Zapewne nie, jeżeli to w mojej mocy. W takim razie możesz go się pozbyć zapomocą PAIN-EXPELLERU, którego każdy aptekarz dostarczy. Butelka po 25 i 50 ctw. Przyjrzij się dobrze, czy „kotwica” znajduje się na kartoniku. F. A. D. RICHTER & CO., 215 Pearl Str., New York.

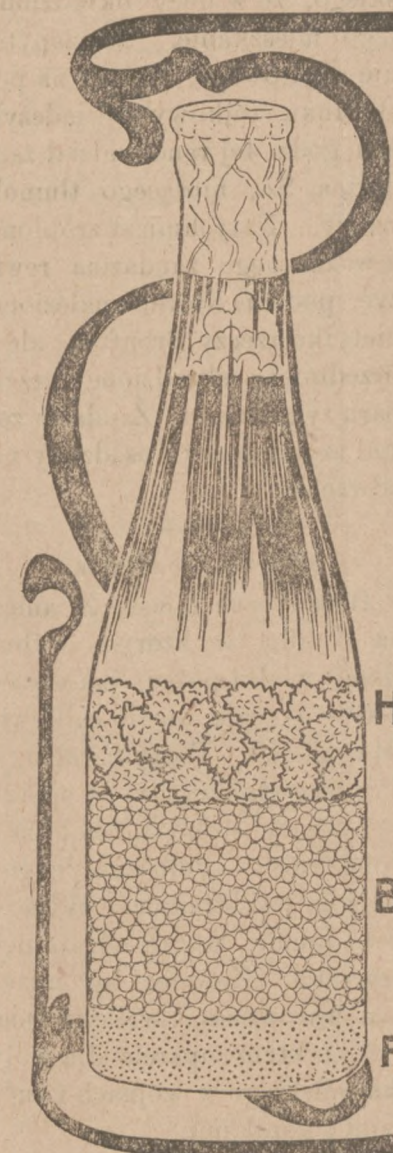
Masz zepsuty żołądek, żalęj Dra Richtera Kotwicznych proszków Doka 25 ctw.; pocztą wprost od nas lub w aptekach.

K. KULIKOWSKA

DAMSKIE KAPELUSZE

— NAJNOWSZEJ MODY —

3030 BRERETON AVE.



NAUKA O POKARMACH.

Dowiedźcie się, czemu Independent Brewing Company Piwo jest tak zadziwiająco posilne.

Nie ma żadnego produktu, który służy jako pokarm, aby nie miał swej wartości pokarmowej.

Faszka po lewej stronie przedstawia storunkową zawartość jęczmienia, ryżu i chmielu, użytego przy wyrobie równie pełnej faszki Independent Brewing Company Piwa (obie faszki obok umieszczone są pół wielkości zwykłej, więc dwa razy tak wielkie jak obrazki przedstawiają).

Kilka słów o powyższych materiałach:

Wyluszczywszy z przyskłem, że chmiel używany jest najlepszym jaki hodują w Stanach Minnecota i Wisconsinu.

Sprawdzałyśmy ryż z Indii. Mały procent ryżu używamy, tylko aby nadał piwu koloru. Piwo otrzymuje różne cienie: bursztynowe z jęczmienia, który jest trochę spieczonym przed warzeniem. Farb dla nadania koloru piwu nie używają browary.

Chmiel sprowadzamy z Czech, są one trzymane w niskiej temperaturze, więc przez to zachowują swoją świeżość jaką posiadają zbieraniu przy w Saaz w Czechach.

Chmiel nadaje dobry smak piwu, ułagda i pożywia nerwy. Powyższe trzy zdrowe ingrediencje warzone z czystą destylowaną wodą wytwarzają Independent Brewing Co. Piwo najlepsze i pokarmne dla wszystkich mających pragnienie.

To piwo jest przechowywane od 3 do 4 miesięcy. Independent Brewing Co. Piwo smakować ci będzie, gdyż jest absolutnie czyste i wystaje.

HOPS

BARLEY

Pijcie O. K. First National Piwo

Independent Brewing Co

RICE

Pittsburgh

„Do widzenia” na cmentarzu.

„Do widzenia!” drodzy nasi!

„Do widzenia!” wkrótce może, —

Gdy nam ziemską lampkę zgasi

Dnia ziemskiego jasne zorze.

„Do widzenia!” drodzy z wami,

Co tu w miejscu smutnem, głuchem,

Spooczywacie pod krzyżami

Ciałem tylko, lecz nie duchem!

Tu są wasze ziemskie szczątki,

Choćby w proch już roztoczyły się;

Święte dla nas to pamiątki,

Zawsze sercu ukochane!

I dlatego wasze groby,

Chociaż smutne, ale miłe,

Pocieszają wśród żałoby,

I zemdloną krzepią się.

Dobre nam tu przy was kłęknać

I tęsknoty łzę uonić,

I w modlitwie cicho jęknąć

I za wami duchem gonić!

Zdaje nam się; że tu życie

Jeszcze wśród was tu znajdujemy,

Ze waszego serca bicie

Odpowie nam, gdy płaczemy!

I myśl taka nas nie ludzi:

W niej się prawda wiary mieści,

Ona w duszy ufnąć budzi,

Ona koi gniew i boję.

Bo wskazuje za mogiłą

Życie w pełnym, jasnym kwiecie

Którego śmierć swoją siłą

Już nie zniszczy i nie zmiecie!

Przed zamglonym łzami okiem

Kraj naziemski się otwiera,

Gdzie szukamy wiary wzrokiem

Duszy, która nie umiera.

Ach! czy Ona w jasnej bieli

Żyje przed Bożym Tronem klęczy?

Lub w pokutnych łez kąpeli

Wśród płomieni jeszcze jęczy?...!

My nie wiemy!... ale słodka

Ufnąć boga rozwesela,

Że się z wami duch nasz spotka

W boskim Sercu Zbawiciela...

Tam nas wszystko z wami łączy

I modlitwy, i ofiary,

I łza, którą boleść sączy,

I jałmużny naszej dary...

My złączeni zawsze z wami,

Bo miłości śmierć nie tknęła, —

Serce kocha — i ze łzami

„Do widzenia!” wam posyła.

I co chwila to powtarza, —

A przy Seren Bożej Matki

Tuli was do jej ołtarza

Z waszych grobów niosąc kwiatki!

Gdy Pan Jezus nas zasila

Sakramentu Boskim Chlebem,

Gdy się serce nasze schyla

Z miłości swej całem niebem.

W tej najdroższej nam godzinie

Jeszcze o Was pamiętamy, —

I łzę, która cicho płynie,

Do Jezusa ran wlewamy.

By z krwią Jego połączona

Przez amoliw bożych ręce,

Do was była zaniesiona

I ulżyła waszej męce!..

Drodzy nasi my wam wierni, —

I wy o nas pamiętajcie!

Wśród tych ziemskich łez i cierni

Nam pielgrzymom pomoc dajcie!

A gdy ziemskie troski w grobie

Dla nas także śmierć zagrzebie,

Po tęsknocie, po żalobie

„Do widzenia!” z wami w niebie!

Leon M. Wiechecki
2641 PENN AVE. PITTSBURG, PA.

Kalendarze

na rok 1908.

Wielki Uniwersalny Pociecha starości . . 35c

Tom I. 75c. - Tom II. 75c. Serce Jezusa . . . 25c

Oba \$1.25.

Przyjaciół żołnierza 35c Przenajświętsza Rodzina

Wszechświatowy . . 35c Maryański 25c

Powieściowy . . . 35c Maryański pruski . . 25c

Tych 10 kalendarzy kosztuje \$3.90. Kto sobie

zyczy nabyć otrzyma za \$3.00.

MAM WIELKI ZAPAS:

CEGIELKI KU WSPARCIU POLSKIEJ OCHRONKI W EMSWORTH.		
Błogosławieni Miłosierni		
ZŁOTA KSIĘGA.		
OFIARODAWCA	CEGIELEK	OFIARA

Najprzew. Ks. Biskup Canevin,	400	\$100.00
Par. św. Józefa, Everson, Pa.,	124	31.08
Przyjacieli Sierót Everson, Pa.,	80	20.00
Ks. prob. Orzechowski, Everson,	20	5.00
K. Wiśniewski, Pittsburg,	16	4.00
H. Wiśniewski, " "	2	50
J. Mamajek, " "	20	5.00
St. Zukowski, " "	8	2.00
Ed. Polene, " "	10	2.50
W. Polene, " "	10	2.50
A. Oldyński, " "	4	1.00
A. Oldyński, " "	4	1.00
I. Oldyński, " "	2	50
W. Stemborski, " "	2	50
I. Stemborski, " "	2	50
L. Świerczewski, " "	4	1.00
J. Krantz, " "	4	1.00
Familia Kalkowskich: ojciec,	8	2.00
" " " matka,	4	1.00
" " " syn,	2	50
" " " córka,	2	50
Małe dzieci po cegielce,	3	75
Br. Jezewska,	4	1.00
M. Latkiewicz,	2	50
K. Latkiewicz,	2	50
A. Lipiński, 13ta warda,	4	1.00
St. Nowak, West End,	4	1.00
P. Lewandowski,	4	1.00
A. " " " "	2	50
J. " " " "	2	50
M. " " " "	2	50
Marta i Kazia Lewandowska,	2	50
Fr. Rachuba, Soho,	12	3.00
St. " " " "	2	50
M. " " " "	2	50
J. Dobski,	4	1.00
St. Binek, 13ta warda,	4	1.00
St. i A. Stankiewicz,	20	5.00
J. Cygrymus, S. S.	20	5.00
Wny Ks. Otten, C. S. Sp., Sharp.	20	5.00
A. Filipiak,	5	1.25
Ks. N.J.N.	4	1.00
Samuel Mc Knight,	20	5.00
Austriacki Konsulat,	4	1.00
J. Roza, z par. Najśw. Rodziny,	4	1.00
M. Roza, z par. " "	4	1.00
A. Roza, z par. " "	2	50
L. Roza, z par. " "	2	50
K. Tarkowski,	100	25.00
F. M. Stempowski, S. S.	20	5.00
p. J. Comes, architekt,	60	15.00
Wny Ks. Sibik, Allegheny,	12	3.00
J. Dudek,	4	1.00
p. F. A. Piekarski, adwokat,	40	10.00
M. Klawon,	20	5.00
J. M. Fanning,	40	10.00
St. Lewandowski, 27a warda,	40	10.00
Fr. Wilhelm, Allegheny,	4	1.00
St. Michał, S. S.	4	1.00
W. Wielechowski,	4	1.00
I. A. Lewis,	20	5.00
Wł. i A. Tamiłowscy,	4	1.00
T. i K. Pieczyńscy, 13ta warda,	4	1.00
A. Wojnowska,	4	1.00
N. N.	1	25
A. Krasowski, S. S.	40	10.00
A. Jardanowski,	4	1.00
J. Kłanowski,	4	1.00
Sz. Szewczyk,	4	1.00
K. Goniak,	4	1.00
P. i M. Pachucy,	4	1.00
Wni. J. Slattery,	40	10.00
W. Dresliński,	4	1.00
J. Dresliński,	4	1.00
Państwo Szadniecy,	4	1.00
" " Rótki,	4	1.00
Wł. Kostecka,	4	1.00
E. Hrabik,	4	1.00
J. Hrabik,	4	1.00
J. Bieńkowski,	1	25
W. Pawlak,	2	50
E. Nykiel,	4	1.00
H. " "	4	1.00
Z szkoły św. Stanisława Kostki,	10	2.50
N. N.	40	10.00
S. Węgrzyn,	4	1.00
J. Galuś,	2	50
A. Ptaszyńska,	4	1.00
M. Iwanowska,	1	25
W. Matulewicz,	1	25
A. Walejko,	4	1.00
A. Lichtenstajn,	4	1.00
J. Wojtaszek,	8	2.00
J. Węgrzyn,	12	3.00
J. Wojtaszak,	12	3.00
W. Galuś,	4	1.00
M. Olszewski,	8	2.00
Z. A. i K. Szewc,	4	1.00
J. Wójtaszak,	4	1.00
W. Szewc,	4	1.00
A. Wróblewski,	8	2.00
St. Wróblewski,	8	2.00
St. Michnik,	2	50
Fr. Szybala,	4	1.00
St. Wójtaszak,	4	1.00
Fr. Zarzycki,	4	1.00
Fr. Mamrat,	1	25
St. " "	2	50
Fr. Kusibab,	2	50
St. Wróbel,	4	1.00
B. Szewc,	4	1.00
J. Pyrzan,	1	30
B. Kowalski,	20	5.00
P. Urban,	1	25
W. Dawid,	1	25
M. Zmuda,	1	25
M. Marszałek,	2	50
J. Bratoń,	2	50
St. Marszałek,	2	50
P. Kowalczyk,	2	50

Ofiarodawca	Cegiełek	Ofiara
L. Zmuda,	8	2.00
W. Marszałek,	2	50
Fr. Duch,	8	2.00
A. Sparaga,	8	2.00
St. Cichowski,	8	2.00
W. Mazur,	4	1.00
J. Tyksiński,	4	1.00
A. Dmuchała,	4	1.00
J. Ochalek,	4	1.00
J. Mazur,	2	50
St. Przybycień,	1	25
Dzieci szkol. św. Stan. K.	42	10.50
na weselu p. Bogacz 3553 Brereton	50	12.65
J. Gąbalska,	8	2.00
A. Szreiber,	20	5.00
Pan Jan Kozłowski,	8	2.00

Kto następny?		
Ofiarodawcom serdeczne „Bóg zapłać!”		
Ks. C. Tomaszewski, C. S. Sp.		
Żebrak dla Sierót		

CEGIELKI KU WSPARCIU POLSKIEJ OCHRONKI W EMSWORTH.

Na chrzcinach u pp. W. Szymkowskich (z Tow. Strzełców św. Jadwigi) na wniosek kapitana Jana Kozłowskiego \$9.25

PODZIĘKOWANIE.

Nasampród muszą zaznać, że powyżej podałem składkę na cegielki z szkoły św. Stanisława ogólnie, bo zabrakło miejsca na wyszczególnienie każdej klasy. W Księdze Złotej jednak, każda klasa jest zapisana osobno. Niech więc dziatki kochane na mnie się nie gniewają. Na drugi raz wymienię każdą klasę z osobna.

Z długiej listy Ofiarodawców, przekonać się każdy może, jak dobre i złote są serca polskie. O! Bracia kochani! na słowa, które mi bym chciał wyrazić wdzięczność sierotek za pamięć o nich, zdobyć się nie mogłem, dla tego krótko, ale ze szczerego serca wołam: „Bóg zapłać złoty, kochany ludu polski Bóg zapłać tysiąc razy!”

Wnemu ks. Proboszczowi Orzechowskiemu z Everson jak i Jego żonę parafianom, tysięczne dzięki za ofiary. Również serdecznie dziękuję sierotki Najprzew. ks. Biskupowi za piękny i to nie ostatni ofiarę.

Kochanym i szanowanym Polakom z Hazlewood niech Bóg wynagrodzi zdrowiem i błogosławieństwem za tak hojną ofiarę w kwocie \$50.

Czyż to nie wielka zachęta dla mnie biednego żebraka, abym dalej wytrwale i szczerze pracował dla sierót, kiedy widzę, że prośby moje tak chętnie i ochoczo bywają wysłuchane? z pewnością! dla tego też zapewniam was, Drodzy Bracia Rodacy, że z mej strony dołożę wszystkich sił, a przy wytrwałej pracy i za łaską Boga Wszemocnego, spłacimy dług ciążący na Ochronce w niedługim czasie.

Tyle tysięcy dolarów dług! ale z drugiej strony, tyle tysięcy złotych miłosiernych serc! więc obawiać się nie potrzeba, że Polska Ochronka upadnie, jak nam to przepowiadali i czego nam dziś życzą zazdrośni Prusacy, którzy zięją nienawiścią do wszystkiego co polskie, co nasze.

Raz jeszcze dziękując wszystkim Ofiarodawcom, kreślę się życzliwym w X-je

Ks. C. Tomaszewski,
Żebrak dla sierót.

ZAWIADOMIENIA.

Niniejszym zawiadamiam Zarząd Unii św. Józefa, iż miesięczne posiedzenie odbędzie się w przyszłą niedzielę d. 8 Listopada o godz. 7ej wieczór w lokalu p. A. Kaźmierskiego sekr. finansowego.

Wł. SZELONG, sekr. prot.

Niniejszym zawiadamiam Tow. Ryc. św. Michała, No. II, ażeby wszyscy stawili się w przyszłą niedzielę d. 3go Listopada punktualnie o godz. 2.30 na ementarzu św. Stanisława K., do wzięcia udziału w procesji.

Ig. Wesołowski, kapitan.

Niniejszym zawiadamiam wszystkich członków Gwardji Rycerzy św. Antoniego, iż w przyszłą niedzielę t. j. d. 3go listopada odbędzie się procesja na ementarzu; a więc niech się wszyscy członkowie jak jeden o godz. pół do trzeciej stawiają na ementarzu św. Stanisława Kostki.

Z szacunkiem

JAN NOWAK kap.

FR. WIECZORKOWSKI, m.

PODZIĘKOWANIE.

Niniejszym dziękujemy Tow. św. Kazimierza Kr. gr. 19ej Unii św. Józefa, za New Kensington, Pa., za nadesłane \$10.00 za bilety na polską ochronkę w Emsworth Pa.

Która grupa następna?

ZARZĄD UNII ŚW. JÓZEFA.

NOWINY Z AMERYKI.

(Dokończenie ze str. 1ej.)

Lynch w Georgii.

Do miasta Macon w Georgii do noszą pod datą 27go: — W miejscowości Byson zlynchowali białymurzyn Johna Wilken w sobotę wieczorem. — Murzyn był obrażony dwóch małych chłopczyków z 75 centów gdy szli do sklepu za jakimś zakupem dla matki, a gdy go szeryf za to chciał aresztować, murzyn groził mu zastrzeżeniem. Z tego wywiązała się ogólna bójka, — lecz ostatecznie murzyn został aresztowany. — Później w nocy biali wywołali murzynę z więzienia i zastrzelili a martwe jego zwłoki spalili na stosie.

Chłopak ubił pięciu niedźwiedzi.

Z miasta Lock Haven Conn., donoszą: — Piętnasto letni chłopak Herold Wilson ubił w tym tygodniu pięciorną niedźwiedź i to: jednego dnia, prawie w jednej minucie zastrzelił niedźwiedźkę i dwoje małych niedźwiedziaków a później znów w dwa inne dni ubił dwa dorosłe niedźwiedzie.

Był on więc w tem polowaniu szczęśliwszym od prezydenta Roosevelta.

Kłopoty bankowe.

W bankach nowojorskich panowała przez kilka dni minionej tygodnia panika i ścisłe pieniądze, wywołany sztucznie przez finansowych macherów. — Setki tysięcy depozytów wyciągli z banków miliony swoich oszczędności, lecz na ratunek bankom pospieszył sam rząd i pożyczył im kilkaset milionów dolarów, a również i taki Morgan, Rockefeller i inni bilionierzy i tym sposobem wywołali bankierów z kłopotu. Wogóle jakoś zanosi się na liche czasy.

Proklamacja Prezydenta o Dniu Dziękczynnym.

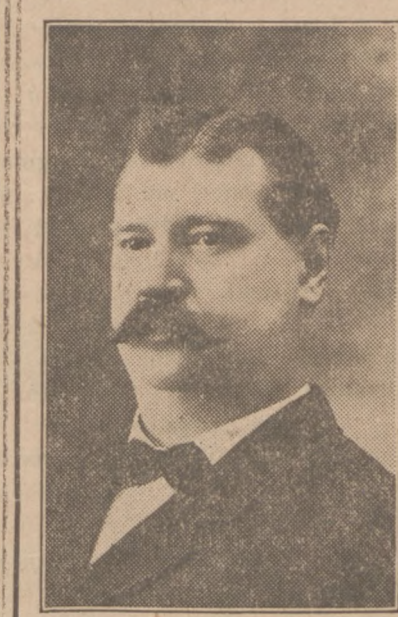
Washington, D. C., dnia 28go Października. — Prezydent Roosevelt ogłosił dziś urzędowo orędzie swoje, naznaczając dzień 28my Listopada jako Dzień Dziękczynny (Thanksgiving Day), w którym cały naród amerykański ma razem podziękować Bogu za otrzymane w tym roku dobrodziejstwa.

Orędzie owo brzmi jak następuje:

„Nadeszła znów ta pora roku, w której, stosownie do zwyczajów naszych praojców, praktykowano od kilku pokoleń, — że Prezydent Stanów Zjednoczonych naznacza osobny dzień, w którym nasz naród ma wspólnie chwalić Boga i dziękować mu za otrzymane dobrodziejstwa.

W przeciągu tego roku kraj nasz wolny był od głodu, zarazy i wojny; jesteśmy też na stopie pokojowej z wszystkimi państwami. Nasze zasoby i bogactwa naturalne są przynajmniej tak wielkie jak innych narodów, i jestem pewny że każdy człowiek w naszym narodzie stoi na równi z innymi co do zdolności wykorzystania owych zasobów. Nigdzie też na świecie nie mają ludzie tak dobrych sposobności jak w naszym kraju co do osiągnięcia najwyższego

JEDYNY POLSKI HURTOWNY SKŁAD



Win, Wódek, Likierów, Piw

krajowych i zagranicznych

F. Postulskiego
S. S. 1109 Carson str.

Zawiadaniom Szan. Publ., iż skład mój zaopatrzony jest zawsze w wielki zapas

Win, Wódek i Likierów

które sprzedaję po niskich cenach. Zamówienia po za miasto wysyłam punktualnie i opłacam przesyłkę.

Popierajcie Rodaka!

Towar dobry!

Najniższe ceny!

stopnia dobrobytu, ukształcenia ducha i ciała i charakteru.

Otrzymałszy wiele od Boga i wiele też Bogu winniśmy. W nasze ręce złożył Bóg owych biblijnych dziesięć Talentów i z nich musimy Bogu zdać dokładny rachunek.

Od czasów dawnych, od wieków całych, dobrobyt narodów połączony był zawsze z niebezpieczeństwami i pokusami, — więc obowiązkiem naszym jest prosić Dawcę wszystkiego dobra, aby nas ochronił od pokusy popadnięcia w zbytek i w niedołęstwo i abyśmy nie stracili zmysłu moralnej odpowiedzialności, abyśmy nie zapomnieli i nie zaniedbali naszych obowiązków względem Boga i bliźniego.

Nasze rządy demokratyczne, oparte na zasadach sprawiedliwej i uporządkowanej wolności, zostały trwałymi tylko wtenczas, jeżeli w sercu każdego obywatela panować będzie uczucie prawości i sprawiedliwości. Prośmy też Boga aby uczucie sprawiedliwości zwiększało się ciągle i zawsze w sercach wszystkich i aby serca nasze skłaniały się coraz bardziej ku cnotom łagodności, tliwości, miłości bliźniego a przytem ku cnotom miłostki, odwagi i wytrwałości, gdyż bez tych cnot żaden naród nie osiągnie potęgi i siły.

Teraz, zatem, ja: Teodor Roosevelt, Prezydent Stanów Zjednoczonych, wyznaczam niniejszym — Czwartek, dzień 28my Listopada, jako dzień ogólnego Dziękczynienia (Thanksgiving Day) i Modlitwy i polecam aby w tym dniu wszyscy wstrzymali się od pracy i aby w domach swoich lub w kościołach zgromadzili się pobożnie i dziękowali Wszemocnemu za tak wielkie dobrodziejstwa, jakie dotąd od Niego otrzymali i aby prosili Go o dalsze udzielanie im tych łask i dobrodziejstw.”

Dan w Białym Domu w Washingtonie, dnia 28 Października, — 1907 roku.

Teodor Roosevelt,
Prezydent.

Amerykańska dziec.

Amerykanie nieraz rozpływają się o dzikości Indian lub o excesach nieamerykanów, czyli tak nazywanych wzdardliwie „forejnerów”; lecz w dzikości obyczajów przewyższają oni sami wszystkich — Ich gry w piłkę „football” lub „baseball” pełne są dzikości i brutalności a co się tyczy brutalności i dzikości najwybitniejszych z nich czyli ich studentów, to ta już chyba przewyższa wszelkie barbarzyństwo.

W amerykańskich kolegiach, szczególnie po rozpoczęciu nank, studenci wyprawiają między sobą bójki dzikie i brutalne, — kończące się często śmiercią lub dożywotnim kałectwem uczestników owych bójek, znanych pod nazwą „rushes”.

Podobnych awantur było w ostatnich miesiącach tyle, że niepodobna ich było wszystkich opisywać! Obecnie znów, pod d. 28go Października donoszą z miasta Rolla w Stanie Missouri, że w tamtejszej szkole stanowej górniczej, klasa studentów „freshmen” wydała była porę dni temu ukaz, że studenci z klasy „sophomores” mają nosić zielone czapki z żółtymi obrysowanymi, a gdy „sophomores” tego ukazu nie posłuchali, — młode łajdaki „freshmen” napadli w nocy na syplalnie „sophomors”, wywiekli ich z łóżek w spodniej tylko bieliznie do pobliskiego lasku, — gdzie zdzieleni „freshmeni” przywiązali ich na zimnie, niemal nagie do drzew i tak na przymrozek zostawili!... Uwolniono ich z przykrego położenia dopiero rano gdy się wszyscy w kolegium pobudzi.

Później, gdy „sophomors” się ubrali i podzywili, — znów oni napadli na „freshmenów”, powiązali ich powrozami i łańcuchami, a wykomenderowali szkolną orkiestrę, — z tą muzyką na czele pędzili skrzepowanych fresmenów po całym mieście w tyumfie, wyjąc i różne dzikie okrzyki wydając!... Dyrektor tej szkoły, Young, — nie mogąc sobie radzić przeciw tej rozpasanej dziezy, — ogłosił na cały ten dzień... święto!... Oto próbka, jedna z tysięcy, jak się w kolegiach amerykańskich zachowuje młoda, dziezy amerykańskiej!...

(Nadesłane.)

MIESIĄC PAŹDZIERNIK.

(Ciąg dalszy)

Więcej prawdy, niż imiona osób mają w sobie zwykłe nasze nazwy rzeczy. Nazwy te brane najczęściej z zasadniczych własności danego przedmiotu, tem samem też wyrażają tegoż przedmiotu istotę.

Jest to jedna z ogólnych zasad przyjętych w wykładzie Pisma św. że każdy w niem wyraz, a przynajmniej każde zdanie, zawiera w sobie sens dwójaki: dosłowny i duchowny.

Zasada ta, do pewnego stopnia stosuje się również i do języka wiary chrześcijańskiej.

Wzmyń n. p. takie wyrazy: — Słowo, Kościół, Łaska, Chrześ, Komunia, i t. p. — a zrozumimy od razu całą prawdę i doniosłość tej zasady.

Z tego, cośmy dotychczas powie dzieli, wynika samo przez się, że nazwa Różańca dwójakie ma znaczenie — jedno pospolite, drugie ukryte i wyższe.

W języku liturgicznym, nazywa my nabożeństwo różańcowe „koronką”, „różańcem”. — Mimo to oznacza coś wyniosłego, przewyższającego, coś zdołającego i wienieczonego głowę.

Korona jest znakiem wyższości, potęgi i chwały.

Różaniec jest koroną poświęconą Najśw. Pannie Maryi. Gdy w Różańcu odmawiamy — „Zdrowaś Maryo”, wijemy koronę na uwiecznienie Matki Bożej, znosząc Jej pozdrowienie za pozdrowieniem, wkładając w nie wyraz pobożnej tliwości.

W języku Pisma świętego, każda modlitwa, wszelka ofiara, wszelki akt religijny zowie się **wonnością**.

Nie więc dziwnego, że modlitwa tak doskonała, jaką jest Różaniec, wzięła nazwę swoją od tego kwiatu, który i krasą i wonią wszystkie inne przewyższa, od róży, królowej kwiatów.

Odmawiajmy Różaniec nabożnie, a wonność tej modlitwy wznie się przed tron Bogarodzicy i Jej Syna Jezusa i zleje na nas obfite błogosławieństwo Boże.

Tulmy się do łona Matki Niebieskiej, pieśmy Ją tklivą modlitwą różańca z ufnością, bo to broń którą i ziemię i Niebo zdobył świat, a tem łatwiej wyjednać miło serdziej i przebaczenie.

Pamiętajmy o tem że Polak to najmłodszy z synów Maryi, wykarmiony Jej miłością, wypieszczony na Jej łonie, osłonięty płaszczem Jej świętej Opieki.

Matko nasza! to my jesteśmy, dzieci Twoje. . . to my Polacy, wołajmy często, a pozna Matka Niebieska syny Swoje po ich tliwości, a poznaj synowie Matkę po Jej miłosierdziu.

Pewny siebie.

— Maciej! byłbyśa sołtysem? — Oj! jo! żeby mnie tylko chcieli.

— A potrafiłbyśa w kancelaryi pisać?

— To ci dppiero śtauka! mental na się! piecąc w gorść, cygara w gębę, siabas!

Chciałby.....

Mama czyta Jasiowi: — W Hon-duracie jest taka obfitość bananów że karmią nimi świnię.

Jas: — Ach, jakbym ja chciał być świnią!

POLSKIE KOLEGIUM FOTOGRAFICZNE

BRACI CIESLAK

4711 Liberty Ave. Pittsburg, Pa.

Otworzy swe drzwi dnia 1 grudnia, aby rozpocząć udzielać pierwszą kursa.

Pierwszym 50-ciu uczniom uczniom udzielać będziemy specjalnego kursu przez jeden miesiąc **ZUPEŁNIE DARMO!**

Korzystajcie ze sposobności i zapisujcie się jak najprędzej. Po bliższe informacje zgłoszcie się pod adresem:

CIESLAK BROS.
4711 Liberty Ave. Pittsburg, Penna.

Z całej okolicy robią Polacy, swe zakupna

Bernardi's

1313-15 Carson ul. S. S.

ponieważ obchodzimy się z nimi bardzo dobrze i sprzedajemy tylko najlepsze i najmodniejsze towary po najniższych cenach.

Opowiadanie historyczne z czasów Jezusa Chrystusa.

BEN-HUR.

Napisał Lew. Wallace.

(Ciąg dalszy.)

Oczy Estery zalały się łzami.

— Dobrze masz serce Estero, dobre jak niegdyś twoja matka — oby nie zasnęło losu wielu dobrych serc, oby je nie podeptali niemilosierni i okrutni. Ale słuchaj dalej. — Udałem się do Jeruzalema, aby się dowiedzieć o mojej dobrodziejce, ale u bram miasta chwycono mnie i wtrącono do więzienia w twierdzę Antonia. Za co? Nie wiedziałem, dopóki sam Gratus nie przyszedł, żądając pieniędzy Hurów, o których wiedział, że żydowskim zwyczajem, mogą być na wystawiony przeze mnie weksel ściągnięty z całego świata. Żądał, abym podpisał jego rozkaz i poczynił stosowne kroki do zgromadzenia i odebrania sum. — Odmówiłem. — Ażaliż nie posiadał domów, ziem, dóbr, okrętów, wszystkich ruchomych majątków tego, który był moim panem? Miałeś jeszcze posiadać pieniądze? — Nie! — Wiedziałem, że jeśli Bóg zachowa mi łaskę swoją, potrafię odbudować ich majątek; odmówiłem więc spełnić życzenia tyrana. Skazał mnie na tortury; siłą wolał zdołać się przenieść, on nie zyskał nic, a ja wróciłem do domu i zacząłem handel w imieniu Simonidesa z Antyochii, a nie Ben-Hura z Jeruzolimy. Wiesz, Estero, jak mi się wiodło, wiesz, że miliony księcia rosły cudownie w moim ręku; wiesz także, jak w trzy lata później schwytało mnie na drodze do Cezarei i wtrącono znów do więzienia. Gratus chciał mnie torturami zmusić do przynajmniej, że moje majątki i pieniądze podlegały jego zaborowi; wiesz, że i to mu się nie udało. Kalkę wróciłem do domu i zastałem Rachelę umarłą ze zmartwienia i zgrzyoty; ale Pan Bóg nasz, panuje, bom ja żyję. U samego cesarza kupiłem sobie przywilej i pozwolenie handlowe na całym świecie. Dziś, niech będzie pochwalony Bóg, który na chmurach tron swój buduje, a wicherami żegluje! Dziś, Estero, to czem zarządzałem, pomnożyło się w talenta, których starczy na wzbogacenie nawet samego Cezara.

Z dumą podniósł głowę, oczy ich spotkały się i czytali w nich wzajemnie swoje myśli.

— Co mam czynić z tym skarbem, Estero? — zapytał wreszcie, nie spuszczaając z niej oczu.

— Ojcie — odparła cichym głosem — ażaliż właściciel nie pytał właśnie o niego?

Spojrzenie jego jasne i czyste spoczywało ciągle na córce.

— A ciebie, moje dziecko, mam w niedzy pozostawić? — Nie jestemże twojem dzieckiem, a jego niewolnicą? Czyliż nie mówię Pismo o mej niewieście: siła i godność strojem jej; w przyszłości cieszyć się będzie.

Promień niewysłowionej radości rozjaśnił twarz jego i rzekł:

— Pan Bóg w rozmaity sposób udarował mnie, ale ty, Estero, jesteś najdoskonalszym darem Jego ręki.

Mówiąc to, przycisnął ją do piersi i okrywał pocałunkami.

— A teraz — mówił dalej — dowiedz się, czemu się dziś rano śmiałem. Młodzieniec ten, to obraz ojca swego w młodości. Duch mój pożałował go powitać; czemuż, że minęły dnie smutku i próby, zaledwie zdołałem powstrzymać okrzyk radości, a ręce pragnęły ująć go i pokazać wielkie i potężne zyski, usta chciały wyrzec: oto wszystko twoje, a jam służa twój, gotowy do odejścia.

I wierząc, Estero, byłbym to uczynił, gdyby mnie trzy myśli nie były wstrzymały. Najpierw postanowiłem przekonać się, ażaliż to rzeczywiście syn mego pana; jeśli zaś nim jest, muszę poznać jego duszę. Zważy tylko, Estero, ilu z tych, co mi się słowami podróżnego: — lepiej być robakiem i karmić się mormami Dafny, niż być gościem u stołu królewskiego. — Raz zastanowiwszy się nad myślą tego zdania, musiał dościsnąć do zapytań, domagających się odpowiedzi: jestże życie w gaju tak bardzo słodkie? na czemże polega piękność tego miejsca? może w uroku głębokiej, niezbadanej filozofii? albo może jest to coś rzeczywistego, coś, co się da pojąć zmysłami każdego czło-

wieka? Wszak tysiące wyrzekają się świata, aby tu zamieszkać? Czy ci znalazli tajemnicę owego czaru? Czy wstarcza im to na wypełnienie życia?... Jeśli jak daje im zadowolenie, czemuż nie miały jemu dać spokoju duszy? Był Żydem, to prawda; ale czyżby rozkosze były dla wszystkich oprócz dzieci Abrahama? Temi myślami pobudzony, postanowił przypatrzeć się wszystkiemu i zbadać wszystko, nie zważając na otaaczających go tłum.

W tym przedsięwzięciu samo niebo zdawało się mu sprzyjać, było pogodnie, niebieskie. Cudne promienie słońca złociły cały widnokrąg, nowego dodając czaru.

Nagle od strony lasu doleciał go powiew wiatru wraz z słodką wonią róży i wonnych korzeni; zatrzymał się wraz z innymi i patrzył, z kądby ów powiew pochodził.

— Czy tam jest ogród? — zapytał się wreszcie sąsiada.

— Prawdopodobnie odbywają się tam jakieś religijne obrzędy — odparł tenże w rodzinnym jego języku, co zdziwiło Ben-Hura i zapytał:

— Jesteśże Hebrejszczykiem?

— Człowiek odparł z uśmiechem:

— Urodziłem się w miejscach na rzut kamienia od targu Jeruzolimskiego oddalonego.

Ben-Hur pragnął dłuższą nawiązać rozmowę, ale tłum ruszył właśnie z miejsca, popychając go w bok ścieżki, i wiodąc go do lasu, a pociągając z sobą nieznanego. Tenże miał zwykłe suknie, kij w rękę, brązowy płaszcz zółtemi u głowy przytrzymanym sznurami. Twarz jego wyrażała żydowskiego typu, świadczyła, że miał prawo tak się ubierać i wyrzła się w pamięci młodzieńca.

Rozstali się w miejscu, w którym się ścieżka skreślała ku lasowi, umożliwiając odłączenie się od gwarnej procesji. Ben-Hur skorzystał z tej sposobności i wszedł najpierw w zarośla, które z drogi zdawały się być w stanie natury, tymczasem po kilku krokach spostrzegł, że i tu przyroda nosiła ślady mistrzowskiej ręki. Krzewy stały w kwiecie lub dźwigały owoce; u stóp ich, w cieniu zawieszonych gałęzi, rozścielała się łąka różnobarwnie zasiana kwiatami. Bzy i róże, lilje i tulipany, oleandry i inne drzewa, wszystko kwiecie zdobiące ogrody dolin, otaczających gród Dawidowy, napełniało powietrze słodką swą wonią, czy to z brasku porannym, czy z zmroku wieczornego. Dla dopełnienia obrazu szczególności, której tu liczne nimfy i najady (boginie mórz, rzek i źródeł) używały, szmerzał wśród kwiatów przejrzysty strumień wijący się w tysięcznych zakrętach.

Ben-Hur opuścił dom kupca z przekonaniem, że do dawnych zawodów przyjdzie mu dołożyć nowy; im dłużej mu były matka i siostra, tem ciężiej myślał o go przyginiata. Opanowała go zaś wraz z poczuciem zupełnego osamotnienia na tej ziemi, które więcej niż każde inne czyni ludzi obojętnymi na wszystko, co ich otacza.

Z trudnością przecisnął się wśród ludzi i skrzyń z towarami i wszedł na wybrzeże, dokąd go chłodny wietrzyk zapraszał. W tej chwili przyszły mu na myśl słowa

podróżnego: lepiej być robakiem i żywić się mormami Dafny, niż gościem u stołu królewskiego. Odwrócił się i poszedł śpiesznym krokiem do obręby.

— Pytasz o drogę do Dafny? — rzekł stróż zdziwiony pytaniem Ben-Hura. — Więc nie byłeś tu nigdy? Zaprrawdę, nazwij dzień dzisiejszy najszcześliwszym w życiu! Nie bój się zbłądzić. Pierwsza droga na lewo w kierunku południowym wiedzie prosto na górę Sulpis, na której szczycie ujrzysz świątynię Jowisza i amfiteatr. Stamtąd idź prosto aż do trzeciej krzyżującej się drogi zwanej kolonadą Heroda, od której zwróć się na prawo i idź w tym kierunku aż do krzyżowej bramy Epifanesa, skąd już droga sama zawiedzie cię do Dafny. Niech cię strzeże bogowie!

Zarządziwszy swemi rzeczami, ruszył Ben-Hur w drogę.

Kolonadę Heroda znalazł łatwo, stamtąd przeszedł do spijowej bramy; tam złączył się z tłumem ludzi wszelkich narodów ziemi, trudniących się handlem.

Około czwartej godziny siedł z całym tłumem, zdających go do gaju, druga dla wracających stamtąd dla pieszych, jeźdźców i wozów, a ta znowu jedna dla dających go do gaju, druga wracających stamtąd.

Po obu stronach brzegu rozścielały się śliczne trawniki, zdobne gładziemi grupami dębów i sykomorów (fig). Przy drodze dla wracających znajdowały się piękne, winem ocienione domki, zapraszające do odpoczynku. Chodniki dla pieszych były wybrukowane czerwonymi, kamiennymi płytami, drogi zaś dla jeźdźców i wozów usypano z piasku, który mocno był ubity, że nie było słychać ani turkotu, ani nawet stapania kopyt końskich. Nie mała ozdoba były tych miejsc wodotryski; zbudowali je rozmaici królowie, którzy zwiedzali tę okolicę, nadając jej swoje imiona. Cała ta piękna alea ciągnęła się więcej, niż cztery mile w kierunku południowo-wschodnim.

W cięskich pograżony myślach, nie zwracał Ben-Hur uwagi na otaaczający go przepych, ani na tłum, z którym szedł. Nie mniej i Rzymianie, zwiedzający tę okolicę, zachowywali się dość obojętnie; bo i cóż mogli widzieć piękniejszego, czegoś w doskonalszej formie nie widzieli w Rzymie? Minął idące wolniej tłumy i doszedł do Heraklei, małej wioski w połowie drogi między miastem a gajem. Czując się trochę zmęczonym, zwolnił krok, wskutek czego zaczął się zajmować tem, co otaaczało. Zauważył, że ludzie, w tę samą stronę dążący, byli różnego wieku, płci i stanowiska, a wszyscy w świąteczne stroje przybrani. Jedni byli ubrani w szaty białe, inni w ciemne; jedni nieśli chorągwie, drudzy poruszali dygamiem kadzielnicami; jedni szli wolno, śpiewając hymny, inni postępowali przy odgłosie muzyki fletu i tębła. Jeśli ludzie w ten sposób codziennie odwiedzają gaj i grotę Dafny, jakże pięknym musi być to miejsce! Narazie uderzono w dłonie i dały się słyszeć radosne okrzyki a patrząc w kierunku wyciągniętych rąk, ujrzał na wzgórzu drzwi poświęconej grot. Hymny stały się głośniejsze, muzyka żywsza. Młodzieniec porwany ogólnym prądem, uniósł się zapalem, mimo, że będąc w Rzymie kształcony, nie był do tego skłonny.

Wejście stanowiła świątynia w czysto greckim stylu, przed nim znajdował się szeroki plac marmurowymi wyłożony płytami, tu stał Ben-Hur, a wokół niego poruszał się niby fala różnorodny tłum, którego pstrę szaty cudnie odbijały w przejrzystych wodach wodotrysku. — Przed sobą, na południe-wschód, ujrzał starannie utrzymaną ścieżkę, przeznaczącą ogród i ginącą w lasu, nad którym modrą zasłoną zwieszała się mgła.

W zwykłym usposobieniu nie byłby Ben-Hur poszedł do Gaju bez przewodnika, a przynajmniej byłby się wprzód pociągnął o tem, co było najdogodniejszego widzenia, ale w wielkim rozgoryczeniu przybył zupełnie nieprzygotowany. Bezwiednie szedł wraz z całą procesją. Był tak obojętny, że nie przyszło mu na myśl spytać się dokąd idą; doznawał jednak tego uczucia, że ścieżka, którą szli, wiedzie do jednej z świątyni, które były głównym i najcenniejszym punktem Gaju. Wtem przypomniał mu się słowa podróżnego: — lepiej być robakiem i karmić się mormami Dafny, niż być gościem u stołu królewskiego. — Raz zastanowiwszy się nad myślą tego zdania, musiał dościsnąć do zapytań, domagających się odpowiedzi: jestże życie w gaju tak bardzo słodkie? na czemże polega piękność tego miejsca? może w uroku głębokiej, niezbadanej filozofii? albo może jest to coś rzeczywistego, coś, co się da pojąć zmysłami każdego człowieka? Wszak tysiące wyrzekają się świata, aby tu zamieszkać? Czy ci znalazli tajemnicę owego czaru? Czy wstarcza im to na wypełnienie życia?... Jeśli jak daje im zadowolenie, czemuż nie miały jemu dać spokoju duszy? Był Żydem, to prawda; ale czyżby rozkosze były dla wszystkich oprócz dzieci Abrahama? Temi myślami pobudzony, postanowił przypatrzeć się wszystkiemu i zbadać wszystko, nie zważając na otaaczających go tłum.

W tym przedsięwzięciu samo niebo zdawało się mu sprzyjać, było pogodnie, niebieskie. Cudne promienie słońca złociły cały widnokrąg, nowego dodając czaru.

Nagle od strony lasu doleciał go powiew wiatru wraz z słodką wonią róży i wonnych korzeni; zatrzymał się wraz z innymi i patrzył, z kądby ów powiew pochodził.

— Czy tam jest ogród? — zapytał się wreszcie sąsiada.

— Prawdopodobnie odbywają się tam jakieś religijne obrzędy — odparł tenże w rodzinnym jego języku, co zdziwiło Ben-Hura i zapytał:

— Jesteśże Hebrejszczykiem?

— Człowiek odparł z uśmiechem:

— Urodziłem się w miejscach na rzut kamienia od targu Jeruzolimskiego oddalonego.

Ben-Hur pragnął dłuższą nawiązać rozmowę, ale tłum ruszył właśnie z miejsca, popychając go w bok ścieżki, i wiodąc go do lasu, a pociągając z sobą nieznanego. Tenże miał zwykłe suknie, kij w rękę, brązowy płaszcz zółtemi u głowy przytrzymanym sznurami. Twarz jego wyrażała żydowskiego typu, świadczyła, że miał prawo tak się ubierać i wyrzła się w pamięci młodzieńca.

Rozstali się w miejscu, w którym się ścieżka skreślała ku lasowi, umożliwiając odłączenie się od gwarnej procesji. Ben-Hur skorzystał z tej sposobności i wszedł najpierw w zarośla, które z drogi zdawały się być w stanie natury, tymczasem po kilku krokach spostrzegł, że i tu przyroda nosiła ślady mistrzowskiej ręki. Krzewy stały w kwiecie lub dźwigały owoce; u stóp ich, w cieniu zawieszonych gałęzi, rozścielała się łąka różnobarwnie zasiana kwiatami. Bzy i róże, lilje i tulipany, oleandry i inne drzewa, wszystko kwiecie zdobiące ogrody dolin, otaczających gród Dawidowy, napełniało powietrze słodką swą wonią, czy to z brasku porannym, czy z zmroku wieczornego. Dla dopełnienia obrazu szczególności, której tu liczne nimfy i najady (boginie mórz, rzek i źródeł) używały, szmerzał wśród kwiatów przejrzysty strumień wijący się w tysięcznych zakrętach.

Ze wszech stron, wśród gęstwin drzew, słychać było gruchanie gołębi i synagorik, gwizd kosów, co wśród galezi patrzyły i zdawały się jakby czekać jego przybycia. Słowik w liściach ukryty siedział spokojnie, chociaż gość tych czarownych miejsc zbliżył się ku niemu na długość ramienia.

Nieco dalej z pod nóg Ben-Hura pierzchała wiewiórka, wiodąc wśród szczybotu całe swe stado.

Usiadł w cieniu cytrynowego drzewa, kąpiącego swe szare korzenie we wodach strumienia, wśród liści tegoż siedziała na gniazdku sikora. Ptasznica zdawała się patrzeć mu w oczy; mimowolnie pomyślał: nie boję się ciebie, gdyż prawem tego uroczego ustronia jest miłość.

Tak było w rzeczywistości i prawem, które tutaj rządziło, była miłość; ale niestety! miłość bez prawa.

— Boże Izraela! — zawołał głośno, powstając z rozplamioną twarzą — Matko! Tirzo! przeklęta niech będzie chwila, w której, mimo, że was utraciłem, czułem się szczęśliwym!

Wybiegł z gęstwiny i stanął nad kanałem, płynącym w sztucznie obmurowanym łożysku, czasem tylko służącymi wstrzymany. Ścieżka przywiodła go na most, z którego ujrzał mnóstwo innych mostów, a każdy w różnym zbudowany stylu.

U stóp swoich widział stojące wody, jak w stawie, dalej też same wody szmerząc po kamieniach, by wkrótce utworzyć nowy zbiornik i nową kaskadę, co się powtarzało tak daleko, jak oko jego zasięgnąć mogło. Wszystko to, mosty, stawy, wodospady, mówiło wyraźnie jak rzeczy martwe mówić mogą, że są tu na rozkaz pana, posłuszne woli bogów.

Naprzeciw Ben-Hura widniał las ekyprowsy, — drzewa jego wznosiły się niby kolumny proste i sztywne, jak maszty okrętowe. W miarę, jak się zapuszczał w cienie zakręty gaju, coraz wyraźniej dolatywały go wesła trąbka, a za chwilę ujrzał leżące w trawie człowieka, w którym poznał Żyda, spotkanego na drodze do świątyni. Człowiek ten wstał, a zbliżywszy się do niego rzekł uprzejmie:

— I znowu pokój tobie!

— Dziękuję ci, — odrzekł Ben-Hur i spytał: — Czyli idziesz w tę samą stronę, co ja?

— Idę na wysegi, a jeśli to droga twoja...

— Na wysegi!

— Tak, trąbka, którą właśnie słyszałeś, wzywa współubiegających się.

— Przyjacielu — rzekł Ben-Hur — wyznaję moją nie znajomość gaju, a jeśli pozwolisz mi iść z tobą, rad będę.

— Szczęśliwym mnie to czyni. Słuchaj, oto turkot wozów jadących na wysegi.

Ben-Hur słuchał chwilę, a potem położył rękę na ramieniu Żyda i rzekł: — Jestem synem duumwira Aryusza, a ty?

— Jestem Malluch, kupiec z Antyochii.

— Dobrze, zacny Malluchu, trąbka, turkot kół i sposobność zabawy zajmują mnie. Znam się na tem wszystkim, a areny rzymskie znają mnie. Spieszmy na wysegi.

Malluch zauważył po krótkim wahanu: — Duumwir był Rzymianinem, a syn jego w ubraniu żydowskim!

— Szlachetny Aryusz był mi ojcem przybranym — powiedział Ben-Hur.

— A, tak — rozumiem.

Wyszli z lasu na pole, przecięte drogą, podobną do wysegiowego toru. Właściwy tor jednak był z miękkiej ziemi ubity i wodą polany, po obu stronach odgraniczany go liny wyciągnięte i przytwierdzone lekko do gładkich tyk. Dla wygody widzów i tych, których interes łączył się z wynikiem wyścigów, było kilka miejsc ocienionych namiotami i zaopatrzonych w amfiteatralne siedzenia. W jednym z takich usiedli i nowoprzybyli, a Ben-Hur rachował woz w miarę jak przybywały i naliczył ich dziesięć.

— Życie im szczęścia — rzekł przyjaźnie. — Nie sądziłem, aby tu na Wschodzie zaprzęganemu więcej niż parę koni; tymczasem widzę, że tu macie ambicję i walczycie nawet królewską czwórką. Przypatrzmy się!

Ośiem czwórek przyjechało to stepem, to truchtem, wszystkie dobrze kierowane; dziewięć zbliżała się galopem. Ben-Hur mówił w zachwycie:

— Zwiadałem stajnie cesarskie, ale kłnę się na pamięć naszego ojca Abrahama, nie widziałem nic podobnego!

Ostatnia czwórka miała ich właśnie w trzaskiem, — gdy nagle coś się zawikłowało i ktoś krzyknął w tłumie. — Ben-Hur spojrzął w stronę, skąd hałas dochodził i ujrzał starca powstającego z miejsca, na którym siedział, groźne go, z rękoma wzniesionymi i zaciśniętymi pięściami. Oczy jego błyskały gniewem, a wspaniała biała broda spadająca na piersi, dodawała mu powagi. Mimo to kilku z najbliższych otaaczających śmiało się.

— Powinny być przecież uszanować siwy włos starca! Kto jest ten człowiek? — zapytał Ben-Hur.

— To człowiek mający wielkie znaczenia pustyni, w pobliżu Moabu; posiada liczne trzody wielbłądów i stada koni, mające się wywodzić od sławnych rumaków Faraończyków; ma godność Szeika i nosi imię Ilderima odparł Mallucha.

Tymczasem woźnica usiłował uspokoić czwórkę, ale naprzeczo, co Szeika wprowadziło w wściekły gniew.

— Niech go porwie Abaddon! (Abaddon, czyli lueper, władca szatanów), — krzyczał gniewnie Szeik. — Spieszcie, bieście dzieci! — Słowa te zwracał do towarzyszącego mu orszaku, złożonego zapewne z ludzi jego szepcu.

— Słyszycie?! Przecież one tak jak i wy, dzieci pustyni! Chwyćcie je! Chwyćcie je!

Konie pędziły na oślep.

— Przeklęty Rzymianin! — wołał Szeik, grożąc pięścią.

— Ażaliż nie twierdził, że potrafi je prowadzić! — Kłął się na wszystkie swe łacińskie bogi, że będą w jego ręku szubować jak orle, a słuchać, jak posłuszne baranki. Przeklęta matka Igarza, która go zwie synem. Co on robi! Przypatrzcie się im, nieporównanym biegunom! A oni! Oni niech tylko spróbują batem je skarać! Nie mógł mówić więcej, słowa uwięzły w gardle i wydały się raczej chrapliwym rżeniem. — Spieszcie, chwyćcie je, a nie bójcie się! Jedno słowo z pieśni, któremi was matka kołysała w namiocie, wystarczy, aby je uspokoić! O szalone, czemuż zawierzyłem Rzymianinowi! czemu je oddałem w ręce cudzoziemcowi! — wołał znowu starzec. Gniew zapierał mu oddech, przyjaciele starali się go uspokoić, inni zaś wstrzymali tymczasem rozbiegane konie.

Ben-Hur rozumiał i żałował Szeika; czuł, że coś więcej, niż duma właściciela i trwoga o wynik wyścigów szarpie jego sercem, pojmował raczej, że te uczucia płyną z przywiązania do zwierząt, a równają się do najwyższej namiętności.

(Ciąg dalszy nastąpi).

SEVERY LEKARSTWA FAMILIJNE przynoszą prawdziwą pomoc i ulgę we wszystkich chorobach.

“W apteczce Domowej u Matki”.

Każda rozsądna gospodyni posiada „domową aptekę“ czyli pewien zasób leczniczych środków, które po długoletnim doświadczeniu uważa za skuteczne. W tysiącach takich „domowych aptekach“ SEVERY OLEJ SW. GOTHARDA zajmuje pierwszorzędne miejsce, ponieważ żaden inny środek nie okazał się tak skutecznym na różnorakie dolegliwości. Środek ten można nazwać arcyściśnięciem.



Severy Olej Sw. Gotharda

powinien być po zaopiekowaniu do bólego miejsca dobrze w cało wcierniany. Używany stosownie do przepisów usuwa zapalenie, leczy wywleczenia, goi rany i okaleczenia, wrzody; zapobiega zatruciu krwi i szczykości; leczy wrzuty skórne, sztywność stawów i usnuwa bóle reumatyczne. Ręcznik zmoczony w SEVERY OLEJU SW. GOTHARDA i obwiązany dokoła szyi usunie w ciągu nocy ból gardła. Zaden dom nie powinien zostawać bez tego lekarstwa. Cena 50 centów za flaszkę.

PALPITACJA SERCA

spowodowaną bywa przez nadmierne używanie kawy, herbaty, tytoniu, napojów alkoholowych, ch a także przez niedopowiadanie odżywianie się. Jest to ostrzeżenie o zbliżającym się niebezpieczeństwie. Wzmocnienie wasze serce i przywrócić mu należyć się przez zżywanie

Severy Wzmocniela Serca

jednego z najdroższych środków na choroby serca znanego w świecie medycyny. Cena \$1.00.

BEZENNOŚĆ I WYCZERPANIE

często bywa wyczerpaniem w krótkim czasie przez regularne używanie

Severy Nervotonu,

najsilniejszego środka na nerwy, jaki jest specjalistom znany. Sprawdzają on zdrowy, dający wypoczek, sen, nie sposobem sztucznym, lecz naturalnym, przez ukojenie i wzmocnienie nerwów. Cudownym nieomal sposobem przywraca zdrowie i energię i siłę umysłową. Cena \$1.00.

Na sprzedaż we wszystkich aptekach.

JESTESCIE OSŁABIENI?

Jak często zdarza się nam słyszeć niejednego mówiącego: „Ach, jakże jestem wyczerpany: jedno chodzę“. Słowa te jasno określają stan całego systemu dowiego człowieka. Jak w zegarze sprężyn, tak w ciele energii życiowa bywa zużyta. Wówczas należy użyć

Severy Balsamu życia

Ten wspaniały środek odnowy w was siły życiowej, nastroi należyć cały wasz system i przywróci wam utracone zdrowie. Cena 75c.

NIE TRĄCIE NADZIEI!

Suchoty nie są dłużej uznawane za nieuleczalne. Odpowiednia dieta, wiele świeżego powietrza i używanie

Severy Balsamu na Plucia

wyleczy wszystkie z wyjątkiem bardzo już zastrzałych wypadków. Główną rzeczą jest rozpocząć kurację tak wcześnie jak tylko pierwsze symptomy się pojawią. Cena 25 i 50 centów.

Porada lekarska darmo.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

ZMIJECZNIK.



Najsilniejszego i najlepszego środka przeciw Reumatyzmowi, Boleniu krzyża, Neuralgii, Katarowi, Bólom głowy, Ząglębieniu, Bólom gardła i Kureczom.

LEKARSTWA POLSKIE

wyleczyły tysiące, uzdrowiły i ciebie.

Spis i Ceny Polskich Lekarstw,

kóre można dostać u każdego szpitalnika.

Eguterro No 1.....	25c
Eguterro No 2.....	50c
Zmiejcznik.....	25c
Kropie Maciejne.....	35c
Maść Niedźwiedzia.....	25c
Trojanika.....	25c
Liniment dla dzieci.....	25c
Lekarstwa na kaszel osty.....	25c
Lipowy Balsam na Plucia.....	25c
Anty Laksom dla dzieci.....	25c
Proszki od robaków dla dzieci.....	25c
Proszki od robaków dla dorosłych.....	35c
Woda od Boleści Oczu.....	25c
Ogniociąg na Poparzenie.....	25c
Kropie Zoldkowia.....	25c
Lekarstwo na zatrzymanie Krwawej Biegunki dla dorosłych.....	75c
Nowa kuracja Reumatyzmu.....	50c
Lekarstwo na niestrawność.....	50c
Proszki na uśmierzanie bólu głowy.....	10c
Kropie na ból zębów.....	10c
Maść przeciw pałaniu się i poowinac nóg.....	25c
Żelazny Wzmocniel Zdrowia.....	50c
Lekarstwo na uspokojenie dzieci.....	25c
Lekarstwo na odciśnięcie nagniotki.....	15c
Gryp Kłus.....	25c
Włos Ochronny.....	50c
Proszki na Wętrobę.....	35c
Rekosiek.....	25c
Kinder Balsam.....	25c
Kropie Bolegowe.....	25c
Zagadnik.....	\$1.00
Odnawiciel Kwi.....	\$2.00
Nerwocisz.....	\$1.00

Specjal

KRONIKA MIEJSCOWA.

— W ten Piątek, dnia 1go Listopada przypada uroczystość Wszystkich Świętych. — a dnia 2go Listopada Dzień Zaduszny.

— Redakcyę Wielkopolanina odwiedził w tych dniach pan Franciszek Długoński, obywatel i wiarus z 13ej Wardy, dawniej bytności, a obecnie zabawiący się czasowo w farmera czyli rolnika powyżej Sharpsburga. — Pan D. wygląda silnie i zdrowo, daleko lepiej niż gdy mieszkał w mieście.

— W Pittsburgu bawili tymi dniami Wni księża: Siwiec, proboszcz z Mt. Pleasant, Pa. — Roba czewski, proboszcz z Export, Pa. i ks. Pocięcha z Wisconsin.

— Wny ks. C. Tomaszewski, z zakonu św. Ducha bawił kilka dni w Everson, Pa., gdzie brał udział w 40 godzinem Nabożeństwie, które się tam odbywało w sobotę, niedzielę i w poniedziałek. — Z tamtąd do Emsworth powrócił we wtorek po południu, dnia 29go.

— W tych dniach odwiedził Redakcyę Wielkopolanina pan F. Zjawinski. — Pan Zjawinski jest właścicielem zakładu fotograficznego w McKeesport, Pa.

— W tych dniach odwiedził Redakcyę Wielkopolanina Pan W. Wolowiec, sekr., Tow. św. Józefa i Unii św. Józefa. — P. W. Wolowiec chorował kilka tygodni na wykręcenie nogi, lecz obecnie jest mu znacznie lepiej.

— Spółka Budowniczo-Pożyczkowa Kordeckiego wypłaca obecnie pierwszą Seryę i otwiera od dnia 4go Listopada nową, 26tą Seryę. Zapisywać się można na akcje każdego poniedziałku od 2giej po południu w biurze Spółki w szkole św. Stanisława. — Jestto najpewniejszy sposób lokowania swoich oszczędności, a to dla tego, że w takiej Spółce pieniądze nie mogą przepaść, gdyż są zabezpieczone przez Hypotekę czyli „Mortgages” na domy i loty, co jest najlepszym i najbezpieczniejszym zabezpieczeniem.

— Tutejsze kregielniowe polskie Towarzystwo wygrało niedawno dwie gry z trzech gier przeciw kregielni Gray's. — Punktów zrobili gracze jak następuje: — Dytmer: 124, — 144, — i 146; — Niedożyk: 170, — 134, — i 139; — Niszejewski: 157, — 139, — i 140; — A. Crawley (?): 134, — 137, — i 166; — Makowski: 129, — 125, — i 131; — czyli razem 2,121 punktów a zaś ich przeciwnicy zrobili tylko 2,098 czyli o 21 punktów mniej.

— Redakcyę odwiedził w tych dniach p. S. Mankowski, agent wielkiej kolonizacyjnej kompanii w Alberta Kanada. — Kompania ta sprzedaje w Alberta, Kanada bardzo tania dobre grunta. — Słynna na cały świat tutejsza firma wyrobu maszyn elektrycznych Westinghouse'a popadła ostatnimi czasy w wielkie straty i oddana została w ręce „receivera”, — lecz roboty idą dalej i wszyscy robotnicy pracują dalej. Tak samo, z powodu ogólnej w Ameryce paniki bankowej, groziły i tutejszym bankom znaczne kłopoty, lecz rząd nadstawił kilkanaście milionów dolarów i kłopoty bankowe na razie zostały załatwione.

— Policjant S. H. Long w Allegheny, liczący lat 80, pełni swą służbę w Pittsburgu i w Allegheny już od lat 50. — W tych dniach obożił on właśnie 50tą rocznicę swojego zawodu.

— W Homestead, w stalowni Furnace No. 2 była dnia 28go eksplozja, przyczem kilku robotników zostało pokaleczonych.

— W Braddock, Pa., przy ulicy Braddock avenue, w pobliżu 7ej ulicy był dnia 29go znaczny pożar. Szkody wynoszą około 150,000 do larów.

— Słynna polska śpiewaczka — Sembrich-Kochańska występuje w tym tygodniu w piątek i w sobotę w koncertach Pittsburg Orchestra w Carnegie Hall i w Exposition Hall.

— W przyszły wtorek przypadają stanowe wybory. Każdy powinien głosować sumiennie na najmniejszych kandydatów.

— Z miejscowych wieczornych gazet środowych dowiadujemy się że na bank Wszchnarodowy (All Nations Bank) na South Side, u czynili depozytory tak zwany — „run” czyli, że gromadnie się zbierali, by wyciągnąć z tego banku swoje, złożone tam oszczędności czyli depozyty. Depozytorom napełnił ktoś strachu przez jakieś plotki i ludzie zlekli się o swoje pieniądze. Lecz nie ma o to strachu, że bank ten upadnie, bo to bank silny i dobrze prowadzony. Bank ten założony był przez znanego tu

jak najlepiej pana Obiecanasa, — który też i teraz jest tamże urzędnikiem. Bank ten poradzi wypłacić każdemu wszelkie depozyty tam złożone.

NOTATKI Z MIASTA.

Podziękowanie
Nijer podpisana składam niniejszem serdeczne podziękowanie Doktorowi Tadeuszowi Starzyńskiemu za wyleczenie mię z ciężkiej choroby niewieściej.

Przez kilka lat przedtem leczyli mnie inni doktorzy bezskutecznie na co straciłam paprosto setki dolarów a dopiero po mojem spróbowaniu się do Pittsburga wyleczył mię zupełnie Stan. Dr. Tad. Starzyński po dokonaniu dwóch trudnych operacji, za co wdzięczną mu będę do śmierci, gdyż zdrowie to rzecz nieoceniona. Wszystkim niewiastom polecam tego znanego lekarza.

Maryanna Szatkowska,
222 — 37ma ulica, Pittsburg, Pa.

— Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy posyła najtaniej pieniądze do kraju.

Grand Opera House.

Słynna aktorka Amelia Summer ville przybywa grać w przyszłym tygodniu i odda bardzo interesującą rolę. — Tak samo słynna trupa linokoczków i akrobatów Baltus Troupe dawać będzie w tym samym gmachu przedstawienia swej zręczności. Będą oni widzieli po pierwszy raz w Pittsburgu. Również i słynny żongler londyński Griff przedstawiać będzie swe sztuki w tym samym teatrze, a najbardziej interesującą rolę zagrać będzie słynny Komik Herbert Cyrill. — Śpiewami bawić będą publiczne aktorzy znani z miłego głosu. Przysięgam wszystkim dawnie będą bardzo zajmujące rucho- me obrazy.

PODZIĘKOWANIE.

Niniejszem najuprzejmiej dziękuję p. Dr. Teo. Starzyńskiemu za wyleczenie mojego 14-letniego syna z ciężkiego tyfusu.

Choroba była ciężka i niebezpieczna lecz po kilku odwiedzinach p. Dr. T. Starzyńskiego, syn mój został wyleczony zupełnie.

St. MICHAŁEK,
116 Norton str., S.S. Pittsburg, Pa.

Szyfki staniały!

Zawiadamiam Szan. Rodaków z Pittsburga i Okolicy, że w tych dniach otrzymałem Agenturę Szyfki od 1 do 4 w Europie i prawo przesyłania pieniędzy do starego kraju. Sprawy te załatwiam w biurze pod No. 2208 Penn ave, Pittsburg, Pa., tam gdzie jest stacya pocztowa. — L. Machnikowski, Agent.

— DARMO. Obraz w ramach wielkości 16x20 cali dostanie każda młoda para weselna u F. Cieślaka, Starszego. 2641 Penn ave., albo 318 Olivia st., McKees Rocks, Penna.

— Na wolowej skórze nie wypisali imion tych, wyleczenie swoje „Kotwicznem Pain Expellerowi” zawdzięczają. Liczba ich na legiony się oblicza, gdyż Pain Expeller jest zacietym wrogiem reumatyzmu, neuralgii itp. Cena buteleczki 25 i 50 centów.

— Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy sprzedaje najtaniej szyfki.

— Dr. Teofil A. Starzyński, 95 15-ta ulica, S. S. Można mnie zawołać telefonem w każdej Apteczce w Pittsburgu.

— New York Bazar 2831 Penn ave. Pittsburg, Pa.

Ubiory dla Pań. Zanim pójdziesz kupi gdzieś indziej, przyjdźcie do nas i oglądajcie wielki wybór damskich kapeluszy, ubrań, palt, kołnierzy futrzanych, mufek, a przekonacie się, że sprzedajemy je po niższych cenach.

Tykiety na premie dajemy z każdym zakupem.

NEW YORK BAZAR
2831 Penn ave., Pittsburg, Pa.

— Pierwszorządny Złotnik i zegarmistrz. Mój zakład zaopatrzony jest w piękny wybór złotych i srebrnych zegarków, oraz eleganckich różnych biżuterii i gwarantowanych słubnych pierścieni. Reparaція tutejszych i europejskich zegarków jest moją specjalnością. — Mówimy po polsku. — M. Biederman 1110 Carson str., na Południowej Stronie.

— Zdolny organista i nauczyciel podaje posady. — Łaska we zgłoszenie:
56 — 22nd str., 2nd floor, Pittsburg, Pa.

— Asekurujcie od ognia meble i domy u Rodaków. Jan Maron i A. Kaźnierski 335 Hancock ulica (na górach).

P. V. Obiecanas & Co., róg 12 i Carson ulicy, Pittsburg, Pa. Jest to jedyny Bank Polski z kapitałem \$75,000, który został zorganizowany i charterowany pod tytułem: „All Nations Deposit Bank” i jest pod dozorem rządu stanu Pennsylvania. Przyjmuje pieniądze do banku i płaci 4 procent od sta. Wysła pieniądze, sprzedaje szyfki, a także wyrabia pełnomocnictwa i akta kupna i sprzedaży gruntów i t. d.

— Tanie szyfki czyli bilety okretowe z Ameryki do Europy i z Europy do Ameryki. Także pełna, gwarantowana przesyłka pieniędzy do wszystkich miejscowości w Europie, wprost do domu adresata. L. Machnikowski, Agent, 2208 Penn ave., Pittsburg, Pa.

— Po piękne Słubne Fotografje, trwałe, gustowne, po cenach umiarkowanych, idzie do najstarszego Zakładu Fotograficznego w Pittsburgu, K. G. Cieślaka, pod No. 2737 Penn ave.

— Kto kupi towaru wartości \$1.00, dostanie w podarunku obraz wielkości 16x20 w Sobotę dnia 26go Października.

Kalendarze na przyszły rok, 1908 po najniższych cenach.

F. B. Machnikowski & Co., 2208 Penn ave., Pittsburg, Pa.

Publiczność chce być lepiej zabezpieczoną, lecz ci, którzy biorą nasz bank na skład swych oszczędności, mają zabezpieczenie na jakie tylko najnowsze sposoby zdobyć się mogą. Przyjmujemy depozyty od jednego dolara i wyżej i płacimy 4 procent.

Iron & Glass Dollar Saving Bank 1115 Carson str., Pittsburg, Pa.

Szyfki staniały.

Po wszelkie informacje udajcie się do Stanowego Banku „German Saving and Deposit Bank” na rogu 14ej i Carson ulicy South Side.

J. F. Erney prezes.
A. P. Miller, kasyer.
A. Curzytek, zarz. z. od.

Pittsburgh Orchestra.

Występy muzyczno-wokalne eej słynnej Orkiestry rozpoczyna się w ten piątek, dnia 1go Listopada w Carnegie Hall, — a drugi występ dany będzie w sobotę po południu dnia 2go w olbrzymiej sali Exposition Hall niedaleko Point.

W występach tych śpiewać będzie jedna z najsławniejszych w świecie polskich śpiewaczek: Sembrich-Kochańska. Jestto jedna na długie czasy sposobność, że tujejsza Polonia usłyszeć może — śpiew tej sławnej Rodackiej. — Program występów jest na razie następujący: Uwertura Webera — „Der Freischuetz; — Arię Verdi, ego odpiewa Sembrich-Kochańska; — Symfonia Beethovena z C minor; potem symfoniczny poemat „Śmierć i Przemiana” odpiewany zostanie przez Kochańską a w końcu orkiestra odegra wagnerowskiego Marsza z Tannhausera. Biletów nabyć można w składzie muzycznym Hamilton'a 531 Wood ulica.

Z Szacunkiem
A. R.

JEDYNA POLSKA FIRMA W PENNSYLVANII
prowadząca interes wyłącznie przez pocztę.
Sprzedajemy rozmaite niezbędne przedmioty dla domowej potrzeby. Po katalogu piszcie zażyczyć to w markach do:

PITT SUPPLY CO., Dept. W.
C of Sub Station No. 44, Pittsburg, Pa.

DROBNE OGŁOSZENIA.

PRACA.

Amerka jest wielkim krajem, dla każdego, i czemu by nie miała być wolną przetrwać, dla czego pracując za bezcen jeśli możesz naucej się golarstwa tylko za \$30. Instrumenta bezpłatnie i będzie swoim panem. Zgłoś się do nas: Nosokofra szkoła golarstwa i fryzjerstwa i pielęgnowania paznokci. 1468 Penn ave.

— Potrzeba ludzi do pracy w kopalniach węgla w Mononga, W. Va. 50 rodzin może znaleźć mieszkanie w nowo wybudowanych domach. — Węgiel od 8 do 10 stóp wysoki. Gazu nie ma. Kopalnie suche. Płaca od kary. — Parafia polska istnieje od 5 lat. Okolicie piękne. — Po bliższe szczegóły można się zwrócić do Józefa Węgrzyńskiego, Middleton, W. Va.

— Potrzeba Organisty umiejącego go prowadzić chór na głosy. — Adresować do:

Polish Church, Stamford, Conn.

— Organista dobrze znający się na prowadzeniu chóru na 4 głosy, znajdzie dobrą i stałą posadę. Zgłoś się do: — Ks. M. Monkiewicz, 2622 E. Allegheny str. Philadelphia, Pa.

— Potrzeba Polskich dziewcząt do szejcia wieszonych spodni i bluz (Overalls) na maszynach, — praca stała.

Eagle Overall Co., 808 Fifth ave., 3cie piętro. Pittsburg, Pa.

44

— Potrzeba Organisty umiejącego go prowadzić chór na głosy. — Adresować do:

Polish Church, Stamford, Conn.

— Organista dobrze znający się na prowadzeniu chóru na 4 głosy, znajdzie dobrą i stałą posadę. Zgłoś się do: — Ks. M. Monkiewicz, 2622 E. Allegheny str. Philadelphia, Pa.

— Potrzeba Polskich dziewcząt do szejcia wieszonych spodni i bluz (Overalls) na maszynach, — praca stała.

Eagle Overall Co., 808 Fifth ave., 3cie piętro. Pittsburg, Pa.

44

— Potrzeba Organisty umiejącego go prowadzić chór na głosy. — Adresować do:

Polish Church, Stamford, Conn.

— Organista dobrze znający się na prowadzeniu chóru na 4 głosy, znajdzie dobrą i stałą posadę. Zgłoś się do: — Ks. M. Monkiewicz, 2622 E. Allegheny str. Philadelphia, Pa.

— Potrzeba Polskich dziewcząt do szejcia wieszonych spodni i bluz (Overalls) na maszynach, — praca stała.

Eagle Overall Co., 808 Fifth ave., 3cie piętro. Pittsburg, Pa.

44

Zawiadomienie!

Mam zaszyty zawiadomienie Szan. Publiczność Polska Pittsburga i okolicy, a zwłaszcza moich dawniejszych Pacjentów i Pacjentki, że po ciężkiej chorobie odzyskałem zdrowie i na nowo rozpocząłem praktykę lekarską w Pittsburgu. — Ofis mój obecnie znajduje się pod No. 2824 Penn ave, nad sklepem pana Tarkowskiego. — Godziny przyjęcia: od 9ej do 11ej rano; od 2ej do 4ej po południu i od 7ej do 9ej wieczorem.

Z Szacunkiem

Dr. S. Gruenberg.

— Rodacy mający zamiar wyjechać do starego kraju mogą dostać u mnie szyfki bardzo tanio na najlepsze linie okretowe. Rodacy z pod rosyjskiego zaboru mogą z New Yorku dojechać bez przesiadania się i bez przejeżdżania granic wprost do Libawy, z kąd już jest bardzo blisko koleją do stron rodzinnych. Można też wysiąść w Rotterdam i jechać dalej koleją. — Wysyłam także pieniądze do starego kraju po najkorzystniejszych cenach dla przysyłających. Pieniądze wysyłam pod gwarancją. Obsługa grzeczna i rzetelna. Ofis mieści się w biurze pocztowym pod No. 2208 Penn ave., Pittsburg, Pa., L. Machnikowski, Agent.

Ważna Oferta!

Dla panów Młodzieńców i dla tych, którzy urządzają rozmaite zabawy, jako to: wesela, bała, pikniki i inne zabawy. — Ja wiem ile płacicie 4-em muzykantom, jak wam ograją wesele; \$20, prawda? — Tak jest, bo ja sam tyle brał — więc ile inni chcą niech sobie biorą, ja zaś nie żądam więcej tylko \$16 na 4ch muzykantów w wesele we wtorek. A w poniedziałek, środy i soboty po \$15 i taniej, wogóle wszystkie zabawy stanilem. Takie wesela co się płaci od tańca, od młodego pana nie żądam ani centa. — Proszę zgody biorę kornieście. — Przyjdźcie a z pewnością się nie zawiedziecie. W razie gdyby wam się muzyka nie podobała, nie żądam nic.

Z Szacunkiem
Saturnin Langiewicz, Skrzypek,
2419 Penn ave., Pittsburg, Pa.

NOWA SERVA!

Zawiadamia się publiczność, że Spółka Budow. Pożycz. „Kordeckiego” otwiera z dniem 4go Listopada 1907, Nową Seryę 26g.

Każdy chcący się do tej Seryi zapisać, niech zgłosi się do Poniedziałek od 2 do 5ej po południu i od 6ej do 8ej wieczorem w Szkole par. św. Stanisława.

Zarząd.

UWAGA!

Rodakom, którzy jadą w przyszłą niedzielę w powozach na ementarz, zwracamy uwagę na to aby nie wysiadali z powozów aż przed bramą ementarza, ponieważ woźnica nie mający nikogo w powozie nie może dojechać na miejsce. Gdy wysiądziecie z powozu każeć swemu woźnicy odjechać na stronę aby było miejsce dla innych.

Z Szacunkiem
A. R.

JEDYNA POLSKA FIRMA W PENNSYLVANII
prowadząca interes wyłącznie przez pocztę.
Sprzedajemy rozmaite niezbędne przedmioty dla domowej potrzeby. Po katalogu piszcie zażyczyć to w markach do:

PITT SUPPLY CO., Dept. W.
C of Sub Station No. 44, Pittsburg, Pa.

DROBNE OGŁOSZENIA.

PRACA.

Amerka jest wielkim krajem, dla każdego, i czemu by nie miała być wolną przetrwać, dla czego pracując za bezcen jeśli możesz naucej się golarstwa tylko za \$30. Instrumenta bezpłatnie i będzie swoim panem. Zgłoś się do nas: Nosokofra szkoła golarstwa i fryzjerstwa i pielęgnowania paznokci. 1468 Penn ave.

— Potrzeba ludzi do pracy w kopalniach węgla w Mononga, W. Va. 50 rodzin może znaleźć mieszkanie w nowo wybudowanych domach. — Węgiel od 8 do 10 stóp wysoki. Gazu nie ma. Kopalnie suche. Płaca od kary. — Parafia polska istnieje od 5 lat. Okolicie piękne. — Po bliższe szczegóły można się zwrócić do Józefa Węgrzyńskiego, Middleton, W. Va.

— Potrzeba Organisty umiejącego go prowadzić chór na głosy. — Adresować do:

Polish Church, Stamford, Conn.

— Organista dobrze znający się na prowadzeniu chóru na 4 głosy, znajdzie dobrą i stałą posadę. Zgłoś się do: — Ks. M. Monkiewicz, 2622 E. Allegheny str. Philadelphia, Pa.

— Potrzeba Polskich dziewcząt do szejcia wieszonych spodni i bluz (Overalls) na maszynach, — praca stała.

Eagle Overall Co., 808 Fifth ave., 3cie piętro. Pittsburg, Pa.

44

— Potrzeba Organisty umiejącego go prowadzić chór na głosy. — Adresować do:

Polish Church, Stamford, Conn.

— Organista dobrze znający się na prowadzeniu chóru na 4 głosy, znajdzie dobrą i stałą posadę. Zgłoś się do: — Ks. M. Monkiewicz, 2622 E. Allegheny str. Philadelphia, Pa.

— Potrzeba Polskich dziewcząt do szejcia wieszonych spodni i bluz (Overalls) na maszynach, — praca stała.

Eagle Overall Co., 808 Fifth ave., 3cie piętro. Pittsburg, Pa.

44

— Potrzeba Organisty umiejącego go prowadzić chór na głosy. — Adresować do:

Polish Church, Stamford, Conn.

— Organista dobrze znający się na prowadzeniu chóru na 4 głosy, znajdzie dobrą i stałą posadę. Zgłoś się do: — Ks. M. Monkiewicz, 2622 E. Allegheny str. Philadelphia, Pa.

— Potrzeba Polskich dziewcząt do szejcia wieszonych spodni i bluz (Overalls) na maszynach, — praca stała.

Eagle Overall Co., 808 Fifth ave., 3cie piętro. Pittsburg, Pa.

44

— Potrzeba Organisty umiejącego go prowadzić chór na głosy. — Adresować do:

Polish Church, Stamford, Conn.

— Organista dobrze znający się na prowadzeniu chóru na 4 głosy, znajdzie dobrą i stałą posadę. Zgłoś się do: — Ks. M. Monkiewicz, 2622 E. Allegheny str. Philadelphia, Pa.

— Potrzeba Polskich dziewcząt do szejcia wieszonych spodni i bluz (Overalls) na maszynach, — praca stała.

Eagle Overall Co., 808 Fifth ave., 3cie piętro. Pittsburg, Pa.

44

— Potrzeba Organisty umiejącego go prowadzić chór na głosy. — Adresować do:

Polish Church, Stamford, Conn.

— Organista dobrze znający się na prowadzeniu chóru na 4 głosy, znajdzie dobrą i stałą posadę. Zgłoś się do: — Ks. M. Monkiewicz, 2622 E. Allegheny str. Philadelphia, Pa.

— Potrzeba Polskich dziewcząt do szejcia wieszonych spodni i bluz (Overalls) na maszynach, — praca stała.

Eagle Overall Co., 808 Fifth ave., 3cie piętro. Pittsburg, Pa.

44

— Potrzeba Organisty umiejącego go prowadzić chór na głosy. — Adresować do:

Polish Church, Stamford, Conn.

— Organista dobrze znający się na prowadzeniu chóru na 4 głosy, znajdzie dobrą i stałą posadę. Zgłoś się do: — Ks. M. Monkiewicz, 2622 E. Allegheny str. Philadelphia, Pa.

NA SPRZEDAŻ.

— Na sprzedaż Grosernia i Buczeria w dobrym miejscu dla polaka. — Zgłosić się pod No. 3037 Wayne str., na górach. (44)

— Na sprzedaż 85-cio Akrowa farma. Dom o 10 stancjach, z wszelkimi inwentarzami i dobrimi budynkami gospodarczymi; farma oddalona 4mile od Latroby, 15 minut od tramwaju i 30 minut od stacyi Pennsylvania kolei. — Sprzedam tano za gotówkę lub na zamianę. — Zgłosić się: 3038 Brereton Ave., 13ta Warda, Pittsburg, Pa.

— Na sprzedaż Skład Rzeźniaki (Buczeria) w bardzo korzystnym położeniu dla polaka. — Pozbywam interes z przyczyny słabego zdrowia. Sprzedam tano. — Zgłosić się: 234 Caroths str., Glendale, Carnegie, Pa. 44

— Na sprzedaż Grosernia w korzystnym miejscu dla Polaka lub Słowaka, również i 7 pokoi za które otrzymuje się wysoką dzierżawę. — Zgłosić się: Thomas McCaffrey, 3509 Butler str., Pittsburg, Pa. Oba Telefony.

— Na sprzedaż Grosernia w bardzo korzystnym położeniu dla Polaka, interes doskonały; ważna przyczyna sprzedaży, można nabyć za zupełnie niską cenę. — Zgłosić się: 2709 Arlington Ave.

— Salun na sprzedaż, w śródmieściu, właściciel musi sprzedać z powodu wyjazdu z miasta. — Po bliższe szczegóły zgłosić się do dr. karni Wielkopolanina. 43-44

— Ks. Michał Miklaszewski, — który ma przebywać w Stanie Idaho, jest poszukiwany przez Pa. na Andrzeja Młodeckiego, 4850 Blackberry Alley, Pittsburg, Pa. (46)

— Poszukuje Szwagra swego, Antoniego Osławskiego który od dwóch lat przebywa w Ameryce od pewnego czasu miał wyjechać do Butler, Pa., i pomimo mego i żony jego poszukiwania nie możemy zasięgnąć żadnej wiadomości o nim. Ktobykolwiek wiedział o jego pobycie, niech będzie łaskaw donieść pod adres: W. Wiśniewski, Corie str., North Braddock, Pa.

— Młody człowiek niedawno przybył z Europy, poszukuje jakiejś kolwiek pracy w mieście Pittsburg lub okolicy. — Łaskawe oferty proszę nadsyłać: — Wawrzyniec Szejna, East Pittsburg, Pa. P. O. lub też do Redakey „Wielkopolanina”.

Chcesz się nauczyć angielskiej mowy w krótkim czasie? To przyslij 50c po najnowszy metodę nauki do:

PITT SUPPLY CO.
Care of Sub Station No. 44
Pittsburg, Pa.

JEDYNA POLSKA APTEKA

W Braddock i Okolicy

B. J. CZYŻEWSKI

Aptekarz

1102 Washington Ave., Braddock Pa.

Wszelkie Zioła i Leki tutejsze i europejskie. Wykonujemy recepty od wszystkich doktorów.

The Louis Moeser Go.

Agencja i Bank zal. r. 1872